

МАКСІМ БОГДАНОВІЧ.

ВЯНОК.

СПІСОК БЕЛАРУСКІХ КНІГ.

(Кніжкі азначэнныя біс—выйшлі і польскімі і рускімі літэрамі; лічбы азначаюць: першая цыфра — нумэр аддзелу, апошніе—нумэр чародны у даным аддзелі. Такім парадкам, пры заказах заместа ўсяго загалоўку кнігі, даволі напісаць нумэр, а калі кніга выдана і такім і сякім літэрамі—прыпісаць „рускімі“ ці „лацінскімі“.

I. Да навучанья.

Цэна к.

11 біс Беларускі лемэнтар	6
12 біс Першае чытаньне, Цёткі	6
13 Другое чытаньне, Коласа	25
14 Karotki katechizm	5

II. Навуковыя даступныя для ўсіх.

21 Гутаркі аб небі і зямлі з рысункамі	15
22 біс Цукер, В. Тройцы	3
23 біс Гутаркі аб гаспадарцы	3
24 біс Як ратаваць уздутую жывёлу	3
25 біс Як бараніца ад халеры	1
26 біс Як рабіць добрые рамовыя вулы	5
27 біс Зямелльная справа у Новай Зэляндії	3
28 біс Аб гаспадарцы на хутарох і шнурох	5
29 біс Кароткая гісторыя Беларусі—Власта	60
210 Беларусы і іх національнае адраджэнье	5
211 Bł. Andrej Bobola mučynik	5
212 біс Як ужываць штучны навоз	2
213 Pčalina—žywiołka mała a karyści daje mnoha	30
214 Як бацаеюць чэскіе селяне	10
215 Як выб раць дэпутатоў у Гас. Думу	3
216 На дарозі да новага жыцьця. А. Новіны	20
217 Alkahol	2
218 Rady dla matak	3

III. Повесыці, апаведанья прозай.

31 Дым, Конопніцкай	4
32 Казкі	6
33 біс Гэдалі, Э. Ожэшко	— 6
34 біс Казка аб вадзе	— 3
35 Архіп і Лявонка. Горкаго	— 8

МАКСІМ БОГДАНОВІЧ.



ВЯНОК

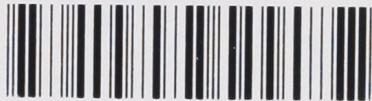
кніжка выбраних вершоў.



ВІЛЬНЯ, ДРУКАРНЯ МАРЦІНА КУТЫ.

1913.

Biblioteka Narodowa
Warszawa

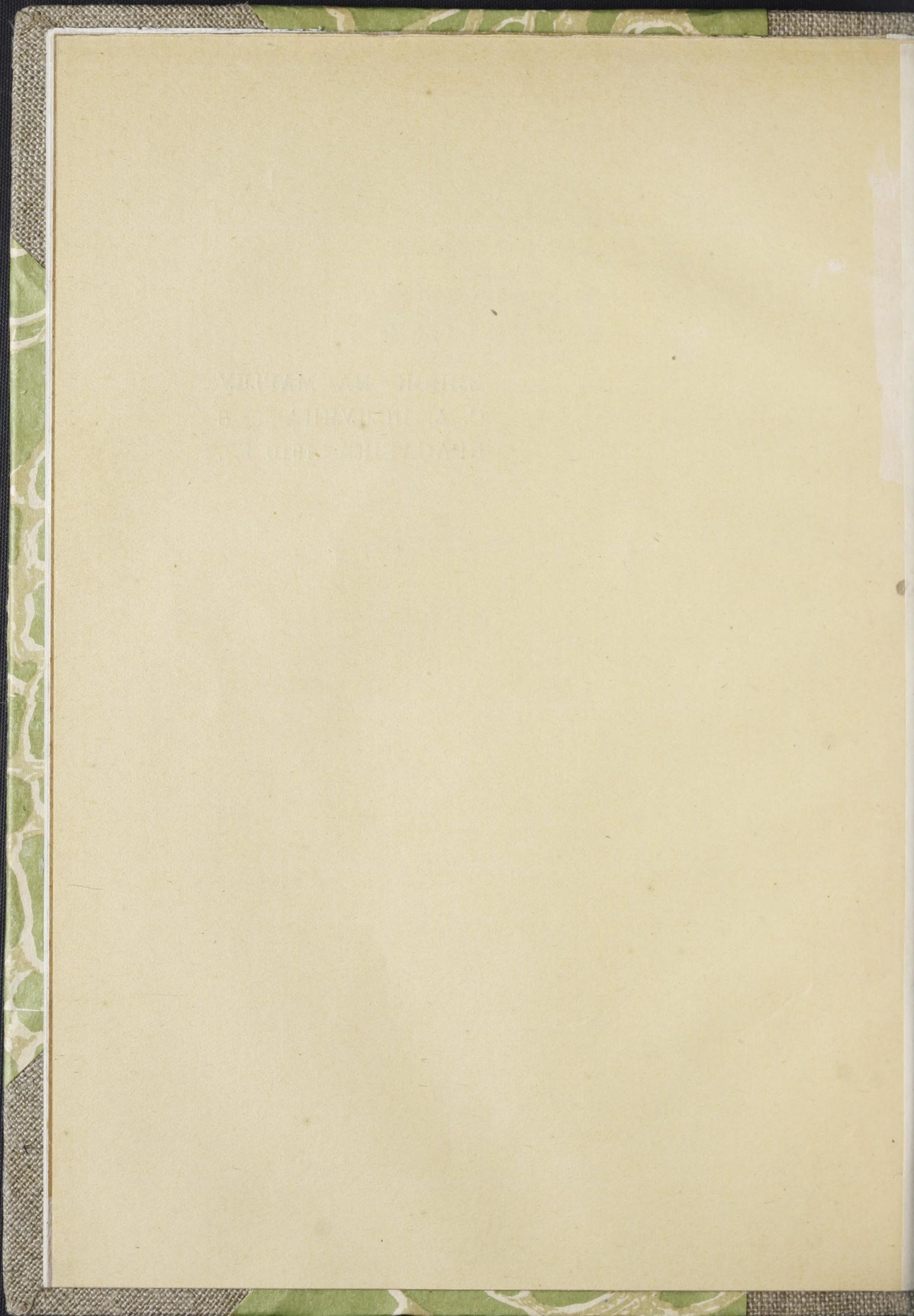


30001003422773

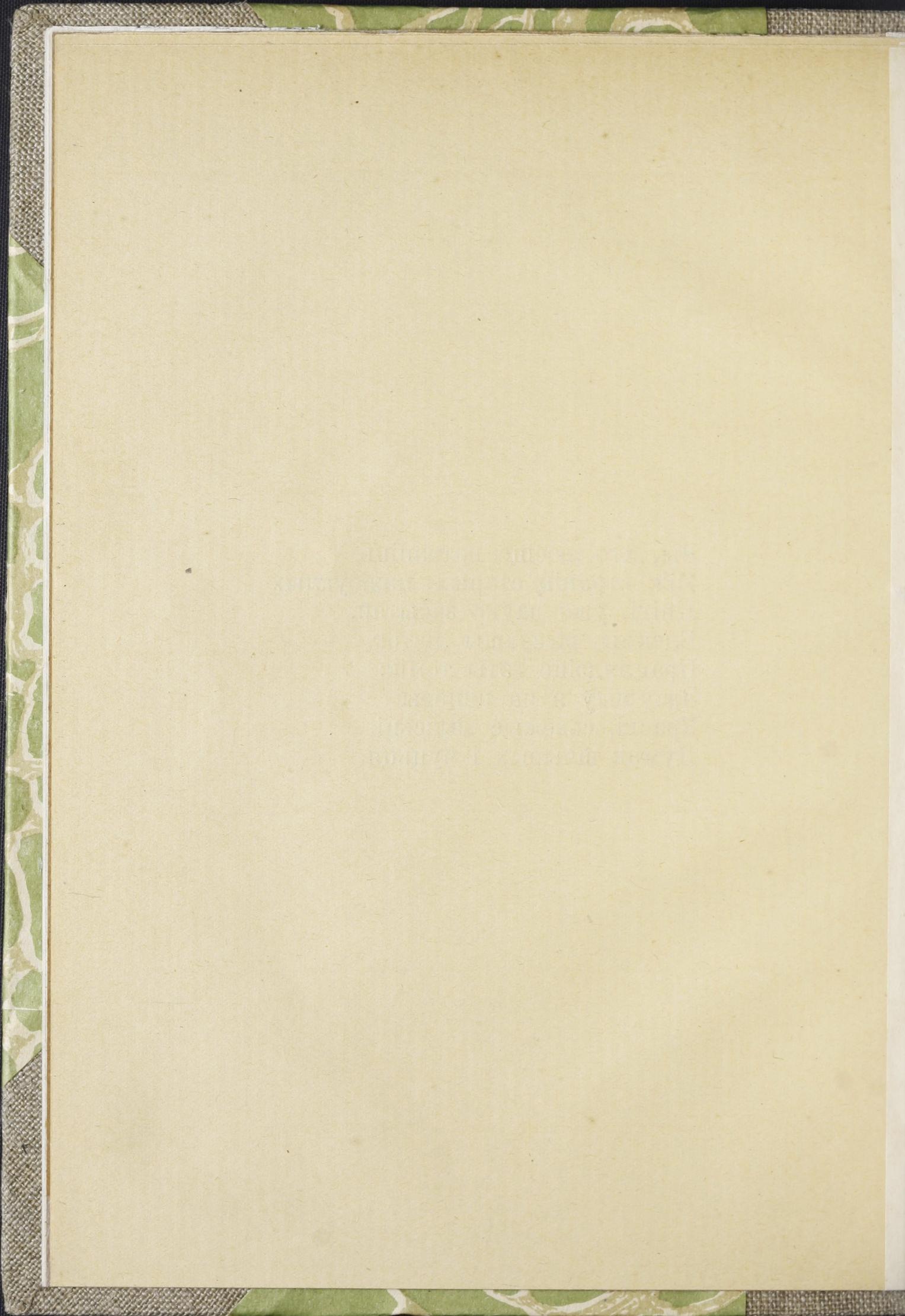


II.74.217

ВЯНОК НА МАГІЛУ
С. А. ПОЛУЯНА (+ 8
КРАСАВІКА 1910 Г.).



Вы, хто любіце натрапіць
Між страніц старых, пажоўкльх
Кнігі, ўжо даўно забытай,
Блеклы, высахшы лісток, —
Праглядзіце гэты томік:
Засушыў я на паперы
Краскі, съвежыя калісьці,
Думак шчырых і чуцьця.

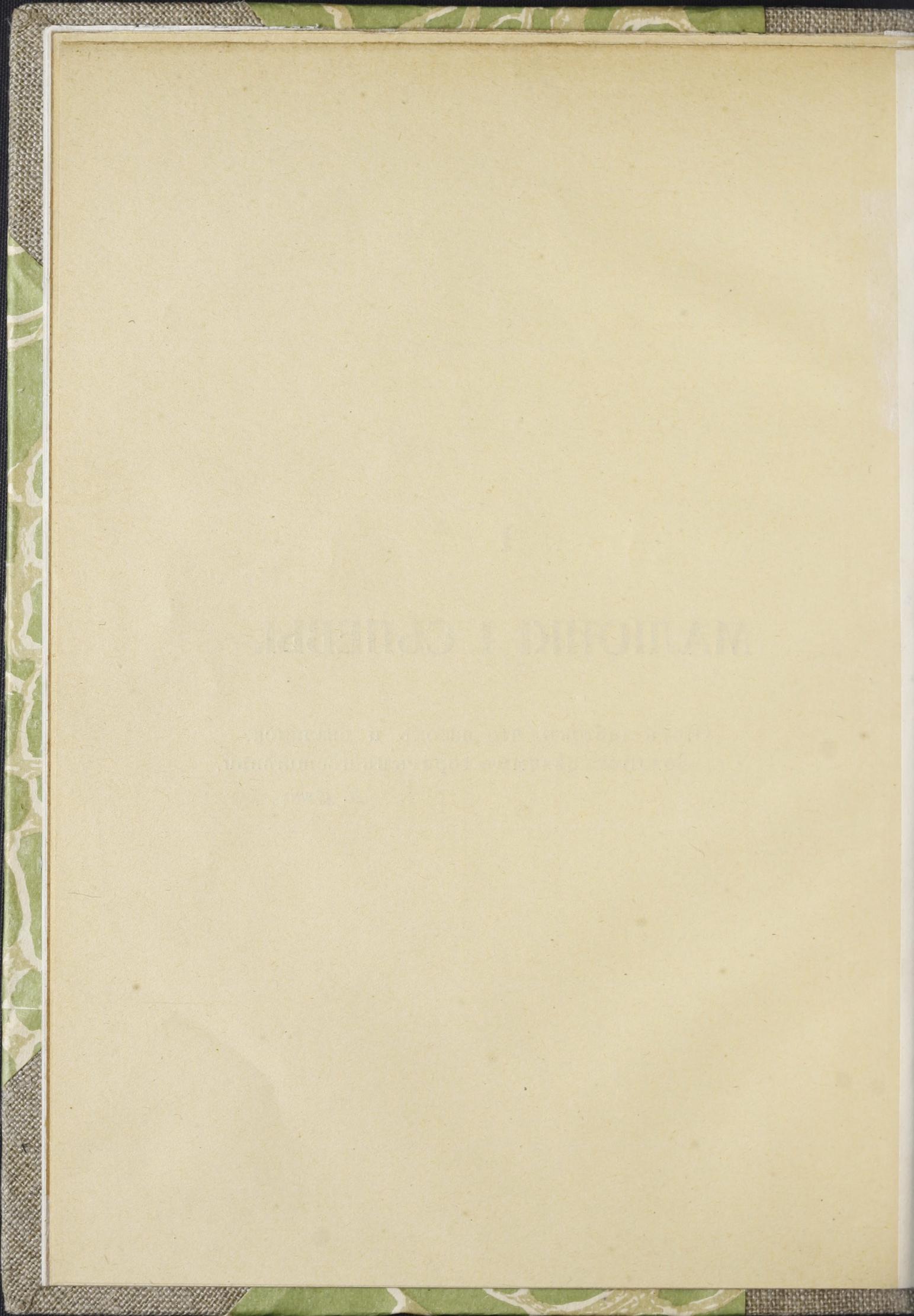


I

МАЛЮНКІ І СЪПЕВЫ.

Этотъ листокъ, что изсохъ и свалился,
Золотомъ вѣчнымъ горитъ въ пѣснопѣнни.

А. Фетъ.



Нізка вершоў „У зачарованым царстві“.

O voi, ch'avete gl'intelletti sani
Mirate la dottrina, che s'asconde
Sotto'l velame degli versi strani.

Dante. Inf. IX.

* * *

Чуеш гул? — Гэта сумны, маркотны лясун
Пачынае няголасна граць:
Пад рукамі яго, разважаючы сум,
Бытцым тысячы, крэпка нацягнутых, струн,
Тонкаствольные сосны звіняць.

І ці трэба казаць, чаму сціхла рэка,
Не шасьцяць у палёх каласы
І аб чым шэпаціць галасок вецерка,
Што зіяе-дрыжыць на лісьцёх лазьняка:
Кроплі сълёз, ці халоднай расы?

1910.

ВОЗЕРА.

Стаяў калісь тут бор стary
І жыў Лясун у tym бары.
Зрубалі бор, — лясун загінуў.
Во сълед яго ад тэй пары:
Сваё люстэрка ён пакінуў.

Маўляў у іншы съвет вакно
Ляжыць, спакойнае, яно,
Жыцьцё сабою адбівае
І ўсё, што згінуло даўно,
У цёмнай глыбіні хавае.

НАД ВОЗЕРАМ.

Сонцэ ціха скацілося з горкі;
Месяц белы заплаканы съвеціць,
Агледае бахматые зоркі,
Цягне з возера срэбные сеци.

У іх русалкі заблуталі косы, —
Рвуць і слутаюць срэбрные ніці
Ноч плыве над зямлёй, сее росы,
Ноч шапочэ русалкам: „засьніце“...

ВАДЗЯНІК.

Сівавусы, згорблены, я залег між цінай,
І гадамі грэюся — сплю на дне рэкі.
Твар травой аблутана, бытцым павучынай,
Засыпаюць грудзі мне жоўтые пяскі.

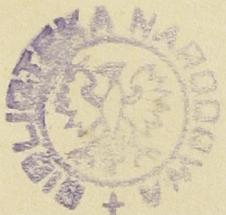
Над вадой ля берэга, ціха съпіць асока,
Ды лаза зялёная жаліцца-шуміць,
Хвалі ціха коцяцца і бягуць далёка, —
І усё навокала сном адвечным съпіць.

ЗЬМЯІНЫ ЦАР.

У цёмным небі--хараводы
Сіневатых зорак,
У цёмным небі сьвеціць месяц
Залатым сярпом....
Мы ўжо выйшлі с цесных, душных
Падзямельных норак,
На зімовы цёплы вырай
Цягнемся-паўзём.

У полі, ў лесі нам усюды
Праляглі дарожкі!
Устужкай рушымся між пущы,
На сам перад — я.
Зіхацяць маей кароны
Залатые рожкі,
Цёмным блескам адлівае
Уся луска мая.

Нам ня трэба ні ад чога
Ноччу абароны,—
А спаткаем чэлавека,
Порт разсьцеле ён:
Залаты ражок яму
Я ураню с кароны,
І праз белу палатніну
Дальш мы папаўзём.



БУРА.

Панурая, вялізная жывёла
Па шыры неба ў даль марудна праплывае.
Ўсё сціхла. Але вось паветрэ разсекае
Агністы меч і зіхаціць вясёла.

Удары ў ён — і грукат пракаціўся;
Мігае грозны меч, удары не змаўкаюць,
І ў ніз халодные бічы крыві съцекаюць,
А людзі кажуць: гэта дождж праліўся.

* * *

Ў небі — ля хмары грымотнай — празрыстая,
[лёгкая хмара
Шпарка плыла, і абедзьве чагось чырванелі
[ад жару.
Зліцца жадалі яны зрабіліся-б хмарай магу-
[тнай,
Але даігёка іх вецер разнёс, наляцеўшы ня-
[чутна.

Дробным дажджом над зямлёй, як сълезамі,
[адна пралілася;
Гулкім раскатам грымотаў другая ў атказ
[азвалася.
І па асобку загінулі хмары бяздольные тые,
Чуючи ў небі, як вецер над съмерцьцю іх
[радасна вые.

ВОЗЕРА.

У чарцы цёмнай і глыбокай
Плещэ, пеніца віно;
Хмелем съветлым і халодным
Калыхаецца яно.

І хістаецца асока,
І шуміць высокі бор,
А ў души не замаўкае,
Струн вясёлых перабор.

Оглянись — і міръ вседневный
Многоцвѣтенъ и чудесентъ.

А. Фетъ.

Прывет табе, жыцьцё на волі!
Над галавой — дубоў павець,
Віднеюць неба, горы, поле
Праз лісцьцяў сець.

Лахмоцьця ценяў на палянах
Схаваўшы золата ляжаць;
Яго слай с пад дзір парваных
Аж зіхацьця.

А к ночы свой чырвоны веер
У небі сонцэ развярне
І разварушэны ім вецер
У даль памкне.

Калі жэ пабляднене золак
І цёмнай зробіцца вада
Зазъяе серабром іголак
Зор грамада.

І роўна мілымі зрабіцца
Здалеюць яркі блеск і цень,
Той дзень, што мае нарадзіцца,
І знікшы дзень.

* * *

Блішчыць у небі зор пасеў;
У полі — рунь, і ў небі — рунь.
Да рэчкі лецючы, ўзлящеў
Між імі марай белы лунь.

Кажан пранёсся на крылах;
Стракочуць конікі ў траве,
Снуюцца мышы па палях,
Здаецца — ўсё вакол жыве.

Жыцьцё чуваць з усіх старон,
Жыцьцём наноўнены ўвесь мрок.
Ці ж загубіў плывучы сон
С чырвоных макоў свой вянок?

* * *

Цёплы вечэр, ціхі вецер, сьвежы стог
Улажылі спаць мяне вы на зямлі.
Не ўстае стаўпом пыл съветлы ўздоўж дарог,
У небі месяца праглянуў бледны рог,
У небі ціха зоркі расцьвілі.

Заварожэны вячэрняй цішынай
Я не цямлю, дзе рука, дзе галава;
Бачу я, с прыродай зліўшыся душой,
Як дрыжаць ад ветра зоркі на да мной,
Чую ў цішы, як расьце трава.

* * *

Добрай ночы, зара-зараніца!
Ужо імгла над зямлёю лажыща,
Чорнай рyzай усё пакрывае,
Пылам зор небасх іл абсевае.
Цішыня агартае мне душу!
Вецярок прыдарожную грушу
Ледзьве чутна варушэ — калышэ,
Міла бомы съмяюцца у цішы,
Ціха срэбрам грукае крыніца.
Добрай ночы, зара-зараніца!

* *

Ціха па мяккай траве
Сінявокая noch прахадзіла;
Ціха з заснуўшых палян
Плыў у гару і знікаў,
Бытцым дым сіневаты с кадзіла,
Рэдкі правідны туман;
Неба ўсю глыбь ажывіўшы,
Патроху праз цемнь выглядалі
Зорак дрыжачых вянкі;
Конікі суха зьвінелі;
Шырэй разліваліся хвалі
Цёмнай, люстранай рэкі;
Пала раса; у палёх
Загарэліся пацеркі мілых
Жоўта-чырвоных агнёў..
Час, калі трэба журыцца
Душою на съвежых магілах
Пуста пранёсшыхся днёў.

* * *

Вечэр на заходзе ў попелі тушыць
Кучу чырвоных кавалкоў вугля;
Ціха ўсё; вецер лістка не зварушыць,
Не скальхнуцца ні траўкай паля;
Цёмные цені даўжэй у лагчыне,
Птушкі прыстаўшай марудней палёт;
Сумна плыве маладзік бледна-сіні
У небі вячэрнім, зялёным, як лёд;
Іскрацца зорак съняжынкі маркотна,
Збожжэ пакрылося шызай расой...
Кіньмо жэ думкі аб долі гаротнай,
Хоць бы на момэнт спачынем душой!

СОМНАМБУЛ.

Месяц выплыў над змрочнай, заснуўшай
[зямлёй]

І павёў яго ў цёмную даль за сабой
І прывабіў да мглістай, халоднай вады, —
Сэрцэ білося рыбкай у сеці тады.
Але месяц правёў праз рэкі съветлы шлях
І развеяўся з сэрца дрыжачаго жах.
Зіхацела яна — серэбра пущіна,
Увадзіла ў той край, дзе пануе весна.
Доўга, доўга цябе ён чэкаў і шукаў,
Але вось час жаданы нарэшті настаў...
І пайшоў ён па шляху, пайшоў аж да дна:
Агарнула яго цішына, глыбіна.

* * *

Цвѣты осенніе милѣй
Роскошныхъ первенцевъ полей.
А. Пушкинъ.

Плакало лета, зямлю пакідаючи;
Ціха лілісія сълязінкі на поле,
Але прыгожаю восеньню яснаю
Там, дзе упалі яны, вырасталі
Кветкі асеньніе, кветкі, ўспаённые
Тугаю, горэм, сълязінкамі лета.—
Кветкі асеньніе, родные, бледные!
Вырасьлі вы, каб ураз жэ і згінуць.
Можэ таму-то душа надарваная
Гэтак любоўна вянок з вас сплетае.

* *

Дзесь у хмараҳ жывуць павукі
Што снуюць павучыну дажджа.
Кожны тлусты і мяккі такі,
Скура сълізкая, як у вужа,
Ў целі стыгне халодная кроў,
Злосьць бязцэльная ў круглых вачах...
Чу! Чуваць шорах ног павукоў
Аплетаючых съцены і дах.

РАЗРЫТАЯ МАГІЛА.

Polatuj nad groby,
Piosenko załoby.
Żygliński.

Дробны дождж сячэ, ліецца;
Вецер злосна ў хату рвецца,
У полі стогнам аддаецца,
Стукне ў дзъверы і вакно; —
Сэрцэ беднае заб'ецица
І адразу ў ім прачнецца,
І адразу скальхнецца
Усё што згінуло даўно.

Ўспомніць сэрцэ, што любіло,
Ўспомніць моладасць і сілу,
Ўсё, што знікло і уплыло,
Усё успомніць, як у съне, —
Бачу: сэрцэ не забыло,
Што жыцьцё ў ім загубіло...
І разрытаю магілай
Веc сумна на мяне.

* *

Ноч. Газьніца гарыць, чырванее,
І гарбата, астыўшы, стаіць.
За съцяной запевае завея,
Сумна бомамі ў полі зъвініць.
С краю ў край яе гул аддаецца,
І чагось усё думаю я,
Што з няволі зімовай там рвецца
Крэцка скутая сънегам земля:
Грудзі моцные цяжка ўздымае,
Ветрам вее, як дыхаць пачне,
Сънег халодны ў палёх калыхае,
І вось-вось свае путы страхне.

ЗІМОВАЯ ДАРОГА.

Шпарка коні імчацца у полі
Сумна бомы гудзяць пад дугой,
Запеваюць аб долі і волі,
Навеваюць у сэрцы спакой.

Ўюцца зъмейкай срэбрыстай дарожкі,
Брызгі золата ў небі блішчаць,
І маркотные месяца рожкі
Праз марозную мглу зіхацяць.

Поле нікне у срэбным тумане,
Сънег блішчыць, як халодная сталь,
І лятуць мае лёгкіе сані,
Унашуся я ў сінюю даль.

ЗІМОЙ.

Здароў, марозны, звонкі вечэр!
Здароў, скрыпучы, мяккі сънег!
Мяцель ня вее, сціхнуў вецер,
І волен лёгкіх санак бег.

Як мары, белые бярозы
Пад сінявой начной стаяць.
У небі зоркі ад марозу
Пахаладзеўшые дрыжаць.

Вільготны месяц стуль на поле
Празрысты, съветлы стоўп спусьціў
І рызай срэбнаю раздоллье
Сънягоў сінеючых пакрыў.

Ўзывайце-ж іх санямі, коні!
Зьвіні, вясёлых бомоў медзь!
Вакол лятуць бары і гоні,
Ў грудзях пачала кроў кіпець.

ПЕРАД ПАВОДКАЙ.

Праясьняеца пагода,
Бо вярнулася весна.
Ўсё чакаеш, што прырода
Ўстрэпянеца ада сна.

І пад птушчы крык і гоман,
Даўши хвалям вольны ход,
Прыцадыйме бацька Нёман
На хрыбце магутным лёд.

Зазьвіняць жалобна крыгі,
І бурлівая вада
Сънег, размоклы ў час адлігі,
Змые з луга без съледа.

Дык разлійся-жэ раздольна
Ў чыстым полі і гаю,
І красой паводкі вольнай
Душу выпрастай маю!

* * *

Падыймі у гару сваё вока
І ты будзешь ізноў, як дзіця,
І адыйдуць-адлынуць далёка
Ўсе трывогі зямнаго жыцця.

Ціха тучу блакіт закалышэ,
У душы адрасьце пара крыл,—
Узляціць яна ў сіню вышу
І ў струях яе змые свой пыл.

Там ня трэба ні щчасця, ні ласкі,
Там німа ні нуды, ні клапот.
Ты — царэвіч цудоўнае казкі,
Гэта хмара — дыван самалёт!

De la musique avant toute chose.
P. Verlaine.

Па над белым пухам вішняў,
Бытцым сіні аганёк,
Бъёцца, ўёцца шпаркі, лёгкі
Сінякрылы матылёк.

Навакол усё паветрэ
Ў струнах сонца залатых, —
Іон дрыжачымі крыламі
Звоніць ледзьве чутна ў ix.

І ліецца хваляй песня, —
Ціхі, ясны гымн вясьне.
Ці ня сэрцэ напевае,
Навевае яго мне?

Ці ня вецер гэта звонкі
Ў тонкіх зёлках шэпаціць?
Або мо сухі, высокі
Ля рэкі чарот шуміць?

Не паняць таго ніколі,
Не разведаць, не спазнаць:
Не даюць мне думаць зыкі,
Што лесяць, дрыжаць, зывіняць.

Песня рвецца і ліецца
На раздолъны, вольны съвет.
Але хто яе пачуе? —
Можэ толькі сам паэт.

РОМАНС.

Quand luira cette étoile, un jour,
La plus belle et la plus lointaine,
Dites-lui qu'elle eut mon amour,
O derniers de la race humaine.

Sully Prudhomme.

Зорка Вэнэра ўзыўшла над зямлёю
Съветлые згадкі с сабой прывела...
Помніш, калі я спаткаўся с табою,
Зорка Вэнэра ўзыўшла.
З гэтай пары я пачаў угледацца
У неба начное і зорку шукаў.
Ціхім кахраньнем к табе разгарацца
З гэтай пары я пачаў.
Але разстацца нам час наступае;
Пэўна, ўжо доля такая у нас.
Моцна каҳаў я цябе, дарогая,
Але разстацца нам час.
Буду ў далёкім kraю я нудзіцца
У сэрцы любоў затаіўши сваю;
Кожную ночку на зорку дзівіцца
Буду ў далёкам kraю.
Глянь іншы раз на яе, у разстаньні
Там з ёй зліём мы пагляды свае...
Каб хоць на міг уваскрэсло кахраньне,
Глянь іншы раз на яе...

ДОСІ ЎЖО ПРАЦЫ.

Гэй, варушыцеся коні панурье,
Досі ўжо працы, бо сонцэ зайшлс!
Ярка-чырвоные, жоўтые, бурые
Боразны ў небі яно правяло.
Хутка ўжо зоркі зірнуць сіневатые,
Месяц пакрые паля палатном...
Досі ўжо! З вамі вярнуся да хаты я
І пазабудуся сном.

Нізка вершоу „Згукі бацькоушчыны”.

* * *

Ўся ў сълезах, дзяўчына
Хіліца да тына.
Поруч з ёю пад расою
Зіхаціць шыпшина.

Всцер павевае
І расу страхае
Ой, напэўна і дзяўчына
Лек на сълёзы мае.

Адгадайце-ж, людзі,
Хто страхаць іх будзе
І чаму ён, жоўтадзюбы,
Аж дасюль марудзе?

* *

Сумна мне, а ў сэрцы смутак ціха запевае:
„Сыцежка ў полі пралегае, траўкай заастае.
Каля сыцежкі пахіліўся явар да каліны,—
Там кахаліся калісъ-то хлопец і дзяўчына.
Ой, ішла дарога долам, ды ішла і горкай,—
Не схавалася дзяўчына ад тэй долі горкай:—
Бо ляжыць яе дарожка, траўкай заастае;
Сумна глянуць, цяжка бачыць, жаль душу
праймае“.

* * *

Ня кувай ты, шэрая зязюля,
Сумным гукам у бары;
Мо і скажэш, што я жыці буду
Але лепш не гавары.
Бо ня тое съведчыць маё сэрцэ,
Грудзі хворые мае;
Боль у іх мне душу агартае,
Думцы голас падае.
Кажэ, што нядоўга пажыву я,
Што загіну без пары...
Прыляці-ж тады ты на магілу,
Закувай, як у бары.

ЯН І МАЦІ.

Ты стамілася, змарнела, сълёз праліла рэчку.
Што-ж, пастаў прэд абразамі, запаліўши,
съвечку:

Мо паможэ Яну гэты съвет і пацер слова...
Асьвяціла съвetchка з воску хлопца твар вас-
ковы.

Тае воск і ў ніз ціхутка капелькі сцекаюць,
А ў вачах збалелых Яна сълёзы праступа-
юць.

Съвetchка съвеціць, съвetchка зъяе, свечка дага-
рае,

І ў панурай, цеснай хаці хлопец памірае.
Ой, ня век жэ съвечцы тонкай зіхацець, га-
рэці.

Дагарыць яна і знікне, як і ўсё на съвеці...

* * *

Сэрцэ ные, сэрцэ кроіца ад болю:
Ой, пайду я с цеснай хаты ў тое поле.
Ў чыстым полі вецер вее, павевае,—
Ты пакінь мяне, нуда мая немая!
Я тады-б у песні звонкай, салаўінай
Выліў тугу і на вецер буйны кінуў,
І развеяў бы яе ён па раздольлі,
Каб ні ўбачыць мне ніколі ўжо нядолі.

ВЕЧЭР.

Месяц круглы ўстаў на небі,
Блішчыць не высока,
Ўвесь чырвона-жоўты, бытцым
Пугачова вока.
З мілым, задушэўным зыкам
Важкі хрушч летае;
Пра несшчаснае каханье
Нехта запевае.
Голас полем пракаціўся,
У бары аддаўся:
„А дзе-ж тая крынічэнка,
„Што голуб купаўся?“—
І снуюцца сумна ў сэрцы,
Ўюцца адгалоскі
Горкай песні, простай песні
Беларускай вёскі...

Нізка вершоу „Старая Беларусь“

Усё прайшло, мінула
Як і не было,
У капцох паснула,
Зельлем зарасло.

Я. Купала.

ЛЕТАПІСЕЦ.

„Душой стаміўшыся ў жыцьцёвых цяж-
кіх бурах,
Свой век канчаю я у монастырскіх мурах
І пільна летацісь другі ўжо год пішу:
Старанна літэры малые выгаджу
І спісваю усё ад слова і да слова
З даўнейшых граматак пра долю Магілёва.
І добрые яго, і кепскіе дзела
Апаведаю тут. Так рупная пчэла
Умее ў соты мёд сабраць і з горкіх кветак.
І бачэннаму мной—я годны веры съведак.
Хай тые ведаюць, што з'явіцца па нас,
Ўсю праўду пра жыцьцё у наш і пройшлы
час,
Пра войтоў, лаўнікоў, і райцоў і паспольс-
тва,

Пра розных каралёў, і бітвы і пасольства.
Што тут чынілося у даўные гады,
Што думалі, чаго бажалі мы тады,
За што змагаліся, як баранілі веру,—
Хай зьведаюць усё патомкі праз паперу!
Яно забудзецца, умрэ, з вадой сплыве,—
І вось у спомінах устане, ажыве,
Калі знайдуць мае ня хітрае пісаньня,
Пра гэтае жыцьцё, надзеі, справаваньня.
Так морэ— ў Гданску я чуваў—прымыць
вадой

Бутэльку к берэгу, аблітую смалой,
Ўсю ў дробных ракоўках і ў ціне. Не замала
Яна была ў вадзе і шмат чаго спаткала.
Рыбалкі вылавяюць бутэльку, разаб'юць,
І, як трапляецца, быць мо у ёй знайдуць
Ліста. Па звычаю марскому гэтак весьці
Нам, утапаючы, шлюць людзі. Ў моры
гдесъці

Загінулі яны, і, можэ, соткі год
З тых часоў працяклі, і згінуў іх народ,
І ўсё зъмянілося і ўжо пра іх забылі.
Вы літэры, цяпер нанова ўсё збудзілі!
І людзі зьведаюць аб прадзедах сваіх
Аб горы, радасцях і аб прыгодах іх,
Каму маліліся, чаго яны шукалі,
Дзе на глыбокім дне іх крываюць мора хвалі“.

ПЕРАПІШЧЫК.

На чыстым аркушу, прад вузенькім вакном,
Прыгожа літэры выводзіць ён пяром,
Ўстаўляючы паміж іх чорнымі радамі
Чырвоную страку; усякімі цьветамі,
Рознакалёрнымі галоўкамі зьвяроў
І птах нявіданных, спляценынем завіткоў
Ен пакрашае скроль—даволі ёсць знароўкі.
Свае шматфарбные застаўкі і канцоўкі,
І загалоўкі ўсё,—німа куды съпяшыць!
Парой ён спыніцца, каб лепі завастрыць
Пяро гусінае, і гляне: съветла сонцэ
Стайпалі падае праз вузкае ваконцэ
І круціцца у іх прыгожы, лёгкі пыл;
Як сіневаты дым нявідзімых қадзіл,
Рой хмарачэк плыве; шырокімі кругамі
У небі ластаўкі шыбаюць над крыжамі
Як жар гаращымі; а тут, каля вакна,
Маліноўка пяе і стукае жаўна.

І зноў ён схіліцца, застаўку зноў выводзіць
Неяркім серабром; нячутна дзень праходзіць,
Ўжо хутка будзе нач і першая гвезда
Благаславіць канец прыгожага труда.

К НІГА.

Псалтыр, пакрытую няжорсткай, бурай ко-
жай

Я ўзяў і срэбные засьцёжкі адамкнуў,
Перэчытаў рады кірыліцы прыгожай,
І воску з ладанам прыемны пах пачуў.

Вось псальма сълічная: „Як той алеń шукае
Крыніцы чыстай, так шукаю Бога я“.
Як все съвежасьцю яе краса жывая!
Як радасна ўсё дальш съпяшыць душа мая!

І бачу я ў канцы няхітраю прыпіску,
Што. „кнігу гэтую, раб Божы, дзяк Гапон
Дзеля души спісаў у месце Воўкаўиску
У рок сем тысяч сто восьмы с пачатку дзён“.

СЛУЦКІЕ ТКАЧЫХІ.

Ад родных ніў, ад роднай хаты
У панскі двор дзеля красы
Яны, бяздольные, узяты
Ткаць залатые паясы.
І цягам доўгіе часіны,
Дзяўчыны забыўшы сны,
Свае шырокіе тканіны
На лад пэрсідзкі ткуць яны.
А за съцянай съмляеща поле,
Зіле неба з-за вакна—
І думкі мкнуцца мімаволі
Туды, дзе расьцвіла весна,
Дзе блішчэ збожжэ ў яснай далі,
Сінеюць міла васількі,
Халодным срэбрам з'яюць хвалі
Між гор ліючэйся рэкі.
Цямнее край зубчаты бора...

І тчэ, забыўшыся, рука
Заміж пэрсідзкаго узора
Цьвяток радзімы васілька.

БЕЗНАДЗЕЙНАСЬЦЬ.

Скарына, доктар лекарскіх навук,
У доўгай опратцы на вежы сочыць зоры.
Яны спрыяюць! Час! З рухавых рук
Скарыны пье адвар пан земскі пісар хворы.
І ўраз пабачыў ён, што ізумруд
Ў пярсыцёнку залатым на пальцы штось
імгліцца,
Што блеску ў ім німа... І з болем тут
Ен зразумеў, што ўжо к жыцьцю не вара-
ціцца.

* * *

Ціхі вечэр; знікнула съпякота,
Весялей струіцца між чарота
Рэчка, што ўцекае у ставок;
У круг яго ідзе вярбін вянок
Йшчэ зялёных, съвежых, хоць каравых;
Плесьня каля бярэгоў іржавых
Саматканым поясом ідзе
І лілеі расцвілі ў вадзе;
Часам з візгам ластаўка малая
Пранясецца нізка, і чэркае
Крылечкам з разгону гладзь стаўка,
Налякаўши гэтым матылька.
Часам лін ці окунь успляснуцца
І кругі шырока разыйдуцца;
Часам выпаўзаюць палежаць
Тут вужакі шэрые на гаць,
У канцы каторай млын схіліўся;
Спарахнеў ён, ледзь не разваліўся.
Пачарнела кола і даўно
Мохам цёмным абрасло яно.
Але сённі ходзіць кола млына,
Бо прыйшла да млынара дзяўчына,
Каб мог сукруху с сэрца збыць.
У белай опратцы яна стаіць,
Нахіліла смуглую галоўку
І чуваць, як сэрца праз шнуроўку
Часта б'еца. А стары млынтар

Тройчы брызнуў ёй вадой на твар
І, уставіўши на хвалі вочы,
Прыглушоным голасам шапочэ:
„Пакланюсь я табе, царыца,
Чыстая, сцюдзёная вадзіца.
Ты цячэш балотамі, імхамі,
Жоўтымі, сыпучымі пяскамі,
Бэрагі крутые падрываеш,
Дрэвы ды камні падмываеш
І нясеш іх к мору-акіяну,
К выклятаму востраву Буюну.
Там і вецер буйны не гуляе,
Там і сонцэ краснае не зъяе
Там ня блішчэ ясная зараніца.
І прыносіш ты туды, вадзіца,
Важкі сум ад сэрца Кацярыны.
Я навокал абваджу тры тыны,
На замок іх моцна замыкаю,
Ключ у морэ-акіян кідаю.
Як са дна ключу ўжо не падняцца
Так і гэтым словам не мінацца“.

І падносіць млынару дзяўчына
Яек рэшата й палатніну.

* * *

Па ляду, у глухім бары,
Дзе, ля ральлі стаяць тры хаты,
Мужык ідзе,—на съвітцы латы,
А сам няхібкі, хоць стары,

С чупрынай, белаю, як лунь,
І з барадою сънегавою,
Зямлёй прапахшы і сасною,
Ен пільна ўсё глядзіць на рунь.

„А каб ты здох!“ Бач, па расе
Хтось трапіў к збожжу ад крыніцы;
Ды вось і вузкі сълед капытца:
Алені тут былі ў аўсе.

Ўсё знішчуць, падлы, хоць ня сей,—
Не дачэкаеш умалота!
А тут ешчэ цераз балота
Не прабярэшся да людзей.

Снуюцца хмарай камары;
Кішмя-кішаць у зёлках гады;
Падшивам абрастаюць ляды...
Звядуць, звядуць людзей бары.

Даўно пачаў „хадзяін“ дбаць,
Каб пушча тут была нанова,
Ды толькі ведае дзед „слова“,
А то добра бы не зазнаць.

Нізка вершоу „Место“.

Ты — чарователь неустанный,
Ты — не слабѣющій магнитъ

В. Брюсовъ.

ЎСТУП.

Зъярнуў калісь Пэгас на вулкі
С прывольных, палявых дарог, —
І пракаціўся топат гулкі
І іскры сыпнулі с пад ног.

У грудзі кволые запала,
Дачка каменьняў, место мне.
Пачую я тэй іскры жала
І верш аб месьце з сэрца мкне.

* * *

Вулкі Вільні зіяюць і гулка грымяць!
Вір людзкі скрэзь заліў паясы тротуароў,
Блішчаць вокны, ліхтарні ў гары зіхацяць
І гараць аганьком вочы змучэных твароў!

А завернеш ў завулак — ён цесны, крывы;
Цёмны шыбы глухіх, старасьвецкіх будынкаў;
Між каменянямі-мох і съяблінкі травы,
І на вежы, як круглае вока савы,
Цыфэрблят — пільны съведка мінульых учын-
каў.

Ціша тут. Маўчаліва усталі — і съняць
У небі копулы, брамы, байніцы і шпіцы;
Грук хады адзінокай здалёку чуваць,
Часам мерные ўдары звана задрыжаць
І замоўкнуць, памкнуўшы ад старай званіцы.

Ўспамяні маё сэрцэ, даўнейшые дні!
Па загаду бурмістра усе, як належэ,
Зачынілі ўжо вокны, загасілі агні...
Варта вулкай прыйшла... І ня съпім мы адны—
Я, ды чорны кажан, што шнуруе ля вежы.

У ВІЛЬНІ.

(Соннэт).

Ліхтарняў съвет у сіняй вышыне...
Вітрыны... морэ вывесак.. як плямы
Аннонсы і плакаты на съяне.
Кіпіць натоўп на жорсткім вулак дне!
Снуюць хлапцы, суюшчые рэкламы...
Разносчыкі крычаць ля кожнай брамы...
Грук, гоман, гул, —усё ракой імкне.

А дальш — за радам касс, ламбардаў,
банкаў, —
Агні вакзала.. павадка хурманкаў...
Віры людзей... сіпяшчы паравоз...
Зялёны семафор... пакгауз... склады...
Заводаў коміны пад цымой нябёс...
О, горада чароўные прынады!

* * *

За дахамі места памеркла нябёс пазалота;
Паветрэ напоена ціха гусьцеочым мрокам;
Ўжо відна, як іскры зълетаюць с трамвай-
наго дрота,
Як зоркі гараць і зрываюцца ў небі далёкам.

Музыкі стагнаньне ліецца па вулках з буль-
вара;
Гараць і агнём машкару к сабе вабяць
ліхтарні;
Ўкруг тоўстаго шкла яна ўёцца як лёгкая
хмарка.
А к съветлу прабіцца ня можэ і томіцца
марна.

I ўспомініў я час: срэдзь восеннай нахму-
рэнай ночы
Музыка зайграла, агні ў вышыне запылалі,
Ўдыхалі грудзі шырока, съяцліся вочы...
Мы к съветлу ўзляцелі... і шкло ўкруг яго
напаткалі.

* * *

На глухіх вулках — noch глухая,
Ня менш глухі людзкі натоўп.
Дык хто-ж пачуе, як съпевае,
Як стогне тэлеграфны стоўп?

I места, дзе німа прастора
Дзеля прыроды буйных сіл,
Прабіло съцежку мору гора
Палёў, лясоў, капцоў магіл.

Палёў, дзе круціць завіруха,
Ўзрываючы халодны сънег,
Палёў, дзе ўсё бушуе глуха,
Дзе чутны разам стогн і съмех!

I вось той гул мне ў душу ўліўся.
Гудзі, гудзі, дрыжачы дрот!
Ўвесь бледны, млосны прыхіліўся
Я ля ліхтарні да варот.

ЗАВІРУХА.

У бубны дахаў вецер бье,
Грыміць па ім, зъвініць, пяе.
І спеў ліеща ўсё мацней, —
Гулянку справіў пан Падвей.
У бубны дахаў вецер бье,
Грыміць па ім, зъвініць, пяе.
Ўскіпела сънежнае віно
І белай пенай мкне яно.
У бубны дахаў вецер бье,
Грыміць па ім, зъвініць, пяе.
Па вулках вее дзікі хмель,
Гудзіць спъянелая мяцель.
У бубны дахаў вецер бье,
Грыміць па ім, зъвініць, пяе.

* * *

Сеў хлопчык с шкляначкай ля вулічнаго
ганку

І выдувае з мыла пузыры.

Вясёлкаю гараць яны ў зіяньні ранку,
Ўзлетаючы ў паветрэ да гары.

І заварожэны шматфарбаю красою,
Са спрытнасьцю і хцівасьцю ката
Хапае хлопчык іх няжорсткаю рукою,
А застаецца ў ёй—адна слата.

* * *

Ад съпекі пышуць дахі і асфальт,
На вуліцы ўёцца пыл і грукаціць хурманка,
„Каробушку“ пяе дзіцячы альт
І надрываецца абрыдлая шарманка.

Хаця бы крышку часу адпацыць!
Мо на бульвар пайсьці, сесьць на далёкай
лаўцы
Здрамнуць, газэту съвежую купіць
І прачытаць усё да імені выдаўцы?

ДЗВЕ СЪМЕРЦІ.

Учора на Мешчанскай вул. д. № 17
атруділася сінільным квасам І. І.
Іванова. Шрычыны самагубства не
вядомы.

Калі патрыцій съмерць с прыветам спатыкаў
Прабіўши жылы на руках,
Дрыжэлі съпевы флейт, дзень ясны дагараў,
А праз вакно струёю вецер павеваў
І... мігдаловы горкі пах.

Ты, грозны жэрэбій, учора ўзяты зноў,
На срога съціснутых губах
Ня мгліца люстра гладзь; застыгла ў
жылах кроў;
Скrozь вее цяжкі дым ад спаленых лістоў
І... мігдаловы горкі пах.

Думы.

Съ Израилем п'евцу одинъ законъ:
Да не творитъ себѣ кумира онъ.
Е. Іаратынскій.

De quelque mot profond tuot homme est le disciple

С. Е. ПОЛУЯНУ.

Глянь, як зорка у цемні ляціць
Ўсіх чаруючы съветлам сваім,
Бытцим зъмей залаты зігаціць
І стухае у небі глухім.
Але ўспомніць ешчэ зорку съвет
Бо у сэрцах гарыць яе сълед.
Так свабодна, так ярка пражыць —
Лепшай долі німа на зямлі.
Ўсё кругом на мамэнт асьвяціць
І пагаснуць у цёмнай імглі.
Ўсё зънікае, праходзіць, як дым,
Съветлы-ж сълед будзе вечна жывым.

КАГАНЦУ.

Гэтак часам уходзіць у землю крыніца,
Дзесь у нетрах таёмана бяжыць,
Але мусіць урэшті на волю прабіцца.
Шмат ешчэ па зямлі будзе ліцца — каціцца
І радзімаму краю служыць.

УПАЛІ З ГРУДЗЕЙ ПАНА БОГА...

Упалі з грудзей Пана Бога,
Парваўшыся, пацеркі зор.
Яны раскацліся ў небі,
Усыпалі сіні прастор
І стуль так маркотна і пільна
На край мой радзімы глядзяць...
Што-ж там яны, ясные, бачуць?
Чаго ўсё дрыжаць і дрыжаць?...

КРАЮ МОЙ РОДНЫ! ЯК ВЫКЛЯТЫ
БОГАМ...

Краю мой родны! Як выкляты Богам —
Столькі ты зносіш нядолі.
Хмары, балоты... Над збожэм убогім
Вецер гуляе на волі.

Поруч раскідалісь родные вёскі.
Жалям сцікающца грудзі! —
Бедные хаткі, таполі, бярозкі,
Ўсюды панурье людзі...

Шмат што зрабілі іх чорные руکі,
Вынясьлі моцные съпіны;
Шмат іх прымусілі выцярпець муکі
Пушчы, разлогі, нізіны.

Кінь толькі вокам да гэтаго люду —
Сцісьнецца сэрце ад болю:
Столькі пабачыш ты гора усюды,
Столькі нуды без патолі.

Песьня цяе, як удовіна сына,
Янку, каханьне згубіло;
Там дзе панура схілілась каліна,
Беднаго хлопца магіла.

Ў гутарках-казках аб шчасьці, аб згодзе
Сэрцэ навін не пачуе.
Сціснуло горэ дыханье ў народзе,
Горэ усюды пануе.

Хваляй широкай разліось, як морэ,
Родны наш край затапіло...
Брацьця! Ці зможэм грамадзкае горэ?!
Брацьця! Ці хваце нам сілы?!

* * *

Халоднай ноччу я ў шырокім, цёмным полі
Каля огнішча лёг і сціхнуў у паўсьне.
Агонь усё слабеў... урэшті знік паволі...
І ўраз зрабілося вясёла неяк мне!..
Хай, шэры попел, ты агнішчэ ўсё сабою
Ў нядоўгі час здалеў, як рызаю, пакрыць,—
Я ведаю, што там агонь дрыжыць пад ёю,
Я ведаю, што там чырвоны жар гарыць...
Хай чэрэда гадзін панурых, нудных, шэрых,
Як попел, на душу мне клалася ўвесь час,
Хаваючы сабой агонь гарачы веры, —
Хай не відаць яго... а ўсё-ж ткі ён не згас!

* * *

Кінь вечны плач свой аб старонцы!
Ня ўжо жэ цёмнай ноччу ты
Не бачыш, што глядзіцца сонцэ
У люстэрка—месяц залаты?
Не згасла сонцэ! Сонцэ гляне,
Усіх падыйме ада сна.
Ен, гэты дзень, ешчэ настане,—
І ачунее старана!
Я пад яе зімовай маскай,—
Пад сънегам,—бачу твар вясны,
І вее верш мой дзіўнай казкай,
І ясны ён, як зорак сны.

* * *

Зрэзаюць галіны таполі адну за адной...
Без скаргі яны на зямлю чэрадою лажацца,
Бо съмерць іх патрэбна, каб дзерэва новай
вясной
Магло бы хутчэй развівацца.

Таварыши-брацьця! Калі наша родзіна-маць
У змаганьні з нядоляй патраціць апошніе
сілы,—
Ці хваце нам духу ў час гэты жыцьцё ёй
атдаць,
Без скаргі ляечы ў магілы?!

* * *

Рушымся, брацьця, хутчэй
Ў бой з жыцьцём пакідаючы жах;
Крыкі пужлівых людзей
Не стрымаюць хай бітвы размах...

Проці цячэння вады
Зможэ толькі жывое паплыць,
Хвалі-ж рэкі заўсягды
Тое цягнуць, што скончыло жыць.

* * *

Нашых дзедоў душылі абшары лясоў,
Не давалі ім жыці праудзівым жыцьцём,
І яны тые пушчы звадзілі агнём,
Іх кругом падпаліўшы з далёкіх канцоў.

І пылалі па нашаму краю лясы,
Покуль сонцэ здалело ўсё ў ім асьвяціць;
І съятлей і прасторней тады стала жыць,
А на пепелі буйна ўзрасьлі каласы.

З гэтых дзедоў суворых прыклад нам бы
 ўзяць, —
Не хіліцца з бяды, не пужацца агня,
Бо мы толькі тады дачекаемо дня,
Калі нас не здалее змаганье злякаць.

* *

Ўстань, навальніца, мкні іанова,
Ўзвый вецер з ёю за адно!
У віхру уляціць палова,
Пакіне чыстае зярно.
Удар, цыклон, удар на морэ,
Цалуй яго ў глухое дно,
Ўсьплясьні ваду—і пэрлаў горы
На берэг выкіне яно.

* * *

Не блішчыць у час змерканья і ў глыбо-
кай цемні ночы

Дыямант каштоўны,
Але белым днём красою нам чаруе, вабіць
вочы

Блеск яго цудоўны.
Бо калі на гэты камень упадзець праменінья
сонца,

Ураз ён блісъне дзіўна
І вясёлковыя іскры разсыпаць пачне бяз-
конца

Ярка, пераліўна.

Так здаецца ў змроку ночы цёмным і народ
мої родны,

Бедны і нешчасны;
Але, як устане сонцэ, ураз прачнецца дух
народны,
І засьвейціць ясна!

* * *

Напілося сонцэ са крыніц сцюдзёных,
Усьцягнуло ў вышу з іх ваду як пар;
І ўзляцеўши шпарка па праменях тонкіх
Пар зрабіўся сылічнай чэрадою хмар.

Ўдалъ яны памкнулі і лятуць пад імі
Нівы ды балоты, поле, бор, лука.
Але што там блішчэ? Ці ня ты, сястрыца,
Ці ня ты ліешся срэбная рэка.

Загрымелі ў хмараах гулка прывітанья
І далёка буйны вецер іх разнёс.
Рынуліся хмары да рэкі радзімай
І зъліліся з ёю ліўнем кропель-сълёз.

* * *

Ой, чаму я стаў паэтам
У нашай беднай старане?
Грудзі ныюць, цела вяне,
А спачыць ня можна мне:
Думкі з разуму ліюцца,
Пачуцьцё з душы бяжыць...
Мо за імі кроў палыне
І тады ўжо досі жыць!

* * *

Даўно ўжо целам я хварэю,
І хвор душой,—
І толькі на цябе надзея,
Край родны мой!
У родным краю ёсць крыніца
Жывой вады.
Там толькі я змагу пазбыцца
Сваей нуды.
Калі-ж у ім умру—загіну,—
Не жалуюсь я!
Ня будзеш цяжкая ты сыну
Свайму, земля.
Там хоць у гліне, хоць у брудзе,
Там пад зямлёй,
Найдуць мае слабые грудзі
Сабе спакой.

* * *

Калі зваліў дужы Гэркал у пыл Антэя,
Як вецер валіць поўны калос да ральлі,—
Ўдыхнула моц у грудзі сына мацер Гэя,
І вось, цвярды як дуб, ешчэ чым перш
сільнэе
Ен напружыўшыся, падняўся ўраз з зямлі.

Паломаны жыцьцём, чэкаючи магілы,
Радзімая земля, прынікнуў я к табе,
І бодрасць ты ўліла ў слабеющие жылы,
Зварушыла маей душы дрэмаўшай сілы,
І мейсца ў ёй с тых пор німа ўжо больш
жальбе.

* * *

Бледны, хілы ўсё-ж люблю я
Твой і мудры і кіпучы верш, Анакрэон!
Ен у жылах кроў хвалюе,
Ў ім жыцьцё струёю плеşчэ, вее хмелем ён.

Верш такі,—як дар прыроды—
Вінаграднае, густое, цёмнае віно:
Дні ідуць, праходзяць годы,—
Але ўсё крапчэй, хмяльннее робіцца яно.

* * *

...passe sans laisser même
Son ombre sur le mur.

V. Hugo.

Жывеш ня вечна, чэлавек, —
Перажыві-ж у момэнт век!

Каб хвалювалося жыцьцё,
Каб больш разгону ў ім было,
Каб цераз край душы чуцьцё
Не раз, не два пайшло!

Жыві і цэльнасьці шукай,
Аб шыраце духоўнай дбай.

I ў напружэньні паўнаты
Свайго шырокага жыцьця
Бяз болю, ціха зойдзеш ты
У краіну забыцьця.

* * *

Мудрай прамовы
Мёд залацісты,
Поўные соты
Мне да спадобы;

Але ня меней
Сэрцу панадны
Мёд сваім хмелем
Съветлым і тонкім.

* * *

Дзе вы, лясоў, палёў цьвяты?
Вас холад загубіў!
Чаму-ж ён срэбные цьвяты
На гэтым шкле ўзрасьціў?

Ім, бледным, мёртвым не збудзіць
Былога пачуцьця,
Як не змагу яго збудзіць
Халодным вершам я.

* * *

Калі ў ракавіну цёмную жамчужніцы
Уцадзе пясчынка хоць адна,—
Жомчугом патрóху робіцца яна!
Калі ў дух мой западзе і заварушыцца,—
Там кавалак грубаго жыцьця,—
Ў жомчуг звернецца ён сілай пачуцьця!

* * *

Съвеча бліскучая зіяе,
Каб разступілася імгла;
Ў яе агню—краса жывая,—
Яна прыгожа і съветла.

Ў блізі матыль дрыжыць ад болю
Прываблены з імглы агнём,
Ен рынуўся туды бяз волі
І съмерць сваю спаткаў у ём.

Съвеча гарыць. З яе ліецца
За кропляй кропля як раса,
А матылёк ужо ня бьецца:
Табе ахвяра ён, краса!

ПЕСНЯРУ.

Ведай, брат малады, што ў грудзях у людзей
Сэрцы цьвёрдые бытцым с каменьня.
Разабьеца аб іх слабы верш заўсягды
Не збудзіўши съятога сумлењня.

Трэба с сталі каваць, гартаваць гібкі верш,
Абраць яго трэба с цярпеньнем.
Як ударыш ты ім,—ён як звон зазывініць,
Брызнуць іскры с халодных каменьнеў.

Нізка вершоу „Вольные думы“.

Meine Bitterkeit kömmt nur aus den Galläpfeln meiner Dinte, und wenn Gift in mir ist, so ist es doch nur Gegenift.

Heine.

Ү С Т У П.

Я думы, ня скутые путамі,
Тут перэд вамі вываджу,
А проці ганенъня кажу:
Хваробы лечуць і атрутамі.

ГУТАРКА С ПАНЕНКАМИ.

„Пабачце! Ластоўка малая
Для птушэнят гняздо зрабіла,
І клапатліва ўкруг летае,—
Аж паглядзець прыемна-міла!“

„Вельмішаноўные паненкі!
Тут ёсьць напэўна трохі цуду.
Ў гняздзечку міленькім і съценкі,
І дно яна зляпіла з бруду“.

* * *

Вы кажэце мне, што душа у паэта,
Калі спараджае ён дзіўные вершы,
Нябесным агнём абагрэта,
І ў час той між люда ён—першы...
Ах, дзякую Вам, дзякую на гэтай прамове;
Душа мая, пэўна, шчаслівай была бы,
Калі-б я ня ведаў, панове,
Што пекна съпеваюць і жабы.

* * *

Вы, панове, пазіраецце далёка,
У блеску сонца з вялізарных плеч народных,
Але свяцло крье шмат чаго ад вока:—
Днём не бачыце Вы зорак пузеводных.

Загляніце же, будзь ласка, Вы у студню:
Ужо даўно яна счарнела і згнівае,
Але дно яе і ў ночы і ў палудню
У вадзе люстранай зоры адбівае.

К тым, каго жыцьцё заціснуло глыбока
Уніз, у норы падземельные пад Вамі,
Вы, панове, хоць і бачыце далёка,
Загляніце ў души—студні са сълезамі.

* * *

Мы доўга плылі ў бурным моры,
І ўраз—жаданная земля!
Вы пэўныи шуць казалі зоры,
Зарука ў тым,—трэск карабля,
Што сеў на скалы ў змрочным моры.
Прывет жаданная земля!
І безтрывожна бачуць зоры,
Як тонуць людзі с карабля.

* * *

Была калісъ пара: гучэла завіруха
І замела маей мінуўшчыны съяды.
Усціхла ўжо яна... Плывуць у даль гады,
А ўсё ия бьюцца скрыдлы духа:
 Куды цяпер ісці? Куды?

Ў душы гарыць агонь нуды,—пануры, чорны
Ці мне крыніцай сълёз сваіх яго заліць
І плугам цяжкаю мучэнья сэрцэ ўзрыць?—
Мо ўзойдуць там надзеі зёрны!..
 Куды-ж ісці і што рабіць?

МНЕ СЫНІЛОСЯ.

Усё вышэй і вышэй я на гору ўзбіраўся,
Падыймаўся да сонца, што дае нам цяпло:
Але толькі чым болей да яго набліжаўся,
Тым усё халадней мне і маркотней было.

Заскрыпей снег сыпучы пад маймі нагамі,
І марозам калючым твар пякло ўсё крапчэй.
І пануры, прыстаўши ўніз пайшоў я снегамі,
Сонцэ там хоць і далей, але грэе цяплей!

* * *

Шмат у нашым жыцьці ёсць дарог,
А вядуць яны ўсе да магілы.
І без ясных надзей, без трывог,
Загубіўшы апошніе сілы
Мы сайдзёмся, спаткаемся там
І спытаем сябе: для чаго мы
Па далёкіх і розных пуцях
Адзінока йшлі ў край невядомы?
І чаму пасьпешаліся так,
Напружаючы ўсе свае сілы,
Калі ціха паўзушчы чэрвяк
Ўсё ж дагнаў нас ля самай магілы?

Нізка вершоу „Старая Спадчына“

Мы зерна древніе лелеемъ
Мы урожай столѣтій жнемъ.

В. Брюсовъ.

ПЭНТАМЭТРЫ.

Чистые сълёзы з вачэй пакаціліся нізкай
парванай,
Але, упаўши у пыл, брудам зрабіліся там.

* * *

Хіліцца к вечэру дзень і даўжэйшымі ро-
бяцца цені;
З болем пад заход жыцьця ўспомніш пра
гэтае ты.

* * *

З нізкаго берэгу дно акіяна вачам не да-
ступна,—
Глуха укрыла яго сіняя цемень вады.
Але ўзбярыся ў гару на вяршыну прыбрэ-
жной страмніны,—
Кожны каменьчык на дне, пэўна, пабачыш
ты стуль.

НЕПАГОДАЮ МАЕВАЙ.

Падаюць вішняў цвяты і разносіць іх вецер
халодны;
Сънегам у чорную гразь падаюць вішняў
цвяты.
Плачце, галіны, лісты! Загубілі вятры цвет
ваш родны,—
Некчаму болі вам жыць. Плачце, галіны,
лісты!

СОННЭТ.
(Ахвярую А. Погодіну).

Un sonnet sans défaut vaut seul un long poème.
Boileau.

Паміж пяскоў Егіпецкай зямлі,
Над хвалямі сінеючаго Ніла
Ўжо колькі тысяч год стаіць магіла:
Ў гаршчуку насеньня жменю там знайшлі.
Хоць зернейкі засохшымі былі,
Усё-ж такі жыцьцёвая іх сіла
Збудзілася і буйна ўскаласіла
Парой вясенняй збожжэ на ральлі.

Вось сымвол твой, забыты краю родны!
Зварушэны нарэшті дух народны,
Я верую, бязплодна не засыне,
А ўперад рынецца, маўляў крыніца,
Каторая магутна, гучна мкне,
Здалеўши з глебы на прастор прабіцца.

СОННЭТ.

Ne ris point du sonnet, o eritique moqueur
C. Bob.

На цёмнай гладзі сонных луж балота,
За сънег нябёснай вышыні бялей,
Кругом паўсталі чашэчкі лілей
Між пачарнеўшых корэньнёў чарота.
У круг плесьня, бруд,—разводзіць гніль съпя-
кота,

А краскі ўсё-ж ня робяца гразней
Хоць там плыве парою сълізкі зъмей
І ржаўчына ляжыць, як пазалота.
Цяпер давольна топкае багно
Гніль сотні год збіраючи, яно
Смуроднай жыжкаю узгадавала
Цьвятоў расістых чыстую красу.
Маліся ж, каб з літоўнасьці стрымала
Тут смерць сваю нязвонкую касу.

ТРЫОЛЕТ.

Красавецъ юный тріолетъ.

К. Фофановъ.

Як птушка ў гібкіх трасьніках,
Стралою думка мільганула,
І ўраз жэ знікла, патанула,
Як птушка ў гібкіх трасьніках.
Ды ўсё-ж душа яе пачула
І ўжо пяе ў такіх славах:
„Як птушка ў гібкіх трасьніках,
Стралою думка мільгнула“.

ТРЫОЛЕТ.

Калісь глядзеў на сонцэ я,
Мне сонцэ асьляпіло вочы.
Ды што мне цемень вечнай ночы.
Калісь глядзеў на сонцэ я.
Ніхай усе з мяне рагочуць
Адповедзь вось для іх мая:
Калісь глядзеў на сонцэ я,
Мне сонцэ асьляпіло вочы.

РОНДО.

Узор прыгожы пекных зор
Гарыць у цемні небасхіла:
Вада балот, стаўкоў, азёр
Яго ў глыбі сваей адбіла.
І гымн съпевае жабоў хор
Красе, каторую з'явіла
Гразь луж; напоўніца мгла прастор,
І ўстане з іх гарачы міла
Узор.

І сонцэ дальш, клянуць, што скрыло
Луж зоры днём. І чуе бор,
І чуе поле крэхат хілы,
Ды жаб ня ўчуць вышэй ад гор
Там, дзе чыясь рука зрабіла
Узор.

ОКТАВА.

Як моцны рэактыў, каторы выклікае
Між строк ліста, маўляў нябошчыкоў з магіл,
Рад раныш нявідных слоў,—так цемень за-
лівае

Зялёны, бытцым лёд, халодны небасхіл,
І праз імглу яго патроху праступае
Маленькіх, мілых зор дрыжашчы, срэбны пыл.
Здароў, радзімые! Мацней, ясьней гарыце
І сэрцу аб красе прыроды гаварыце!

ТЭРЦІНЫ.

Есць чары у забытым, старадаўным;
Прыемна нам сталецаўцяў пыл страхнуць,
Пажыць мінулым—гэткім мудрым, слаўным,—

Быцьцё дзядоў у смутку ўспамянуць.
Мы сквапна цягнемся к старым паэтам,
Каб хоць душой у прошлым патануць.

І вось звярнуўся я к рондо, соннэтам,
І бліснуў ярка верш пануры мой:
Як месяц зіхаціць адбітам съветам

Так вершы з'яюць даўніх форм красой!

ГРАМАДА ЗОРАК „КАРОНА“.

(«Metamorphoses» Овідзія, книжка 8 я, вершы 178—182).

Бог Аппалон з галавы зняў карону і кінуў
у неба.
Ў съветлым паветры яна пралетае; агнямі
малымі
Робяцца ў ёй на ляту ўсе каменьня каш-
тоўные. Ў небі
Быцьым карона·жэ між на каленях стая-
чаго Нікса
І паміж Цмока яна, затрымаўшыся, блешчэ
на мейсцы.

С КРЫМСКАГО.

(Перэклад з украінскай мовы).

Кажуць людзі бытцым творучы мужчыну
Бог зрасіў вадою высахшую гліну.
Але чорт падкраўся: выціснуўши воду
Падмешаў ён сълёзы ў нашую прыроду.

Нудзяць нас праз тое цягам смуткі, жалі,
І адзін ратунак каб яны маўчалі: —
Выплакаць іх шчыра, голасна ці ціха,
Каб з сълезамі разам выліся ліха.

Ох, мне з гэтым лекам ачуяці трудна,
Сълёзаў я ні маю, а ў душы так нудна.
Ужо яна згарэла, а не плачуць вочы,
Ужо самлело сэрцэ, а плакаць ня хочэ.

С ЧЭРНЯЎСКАГО.

(Переклад з української мови).

Ужо зноў не спаткаюцца тые шляхі,
Якімі ў жыцьцё выходзілі мы зраньня,
Мы ўсе пакляліся, маўляў жаніхі,
Да съмерці ядынае меці кахранье.
А як разыйшліся—пакінулі нас
Заходы і думкі високіе ўраз:
На іншые съцежкі жыцьцё нас звертае,
Па своему кожны свой век пражывае,
У кожнаго неба і сонцэ свае,
Супольная ж праўды крыніца ня б'е.

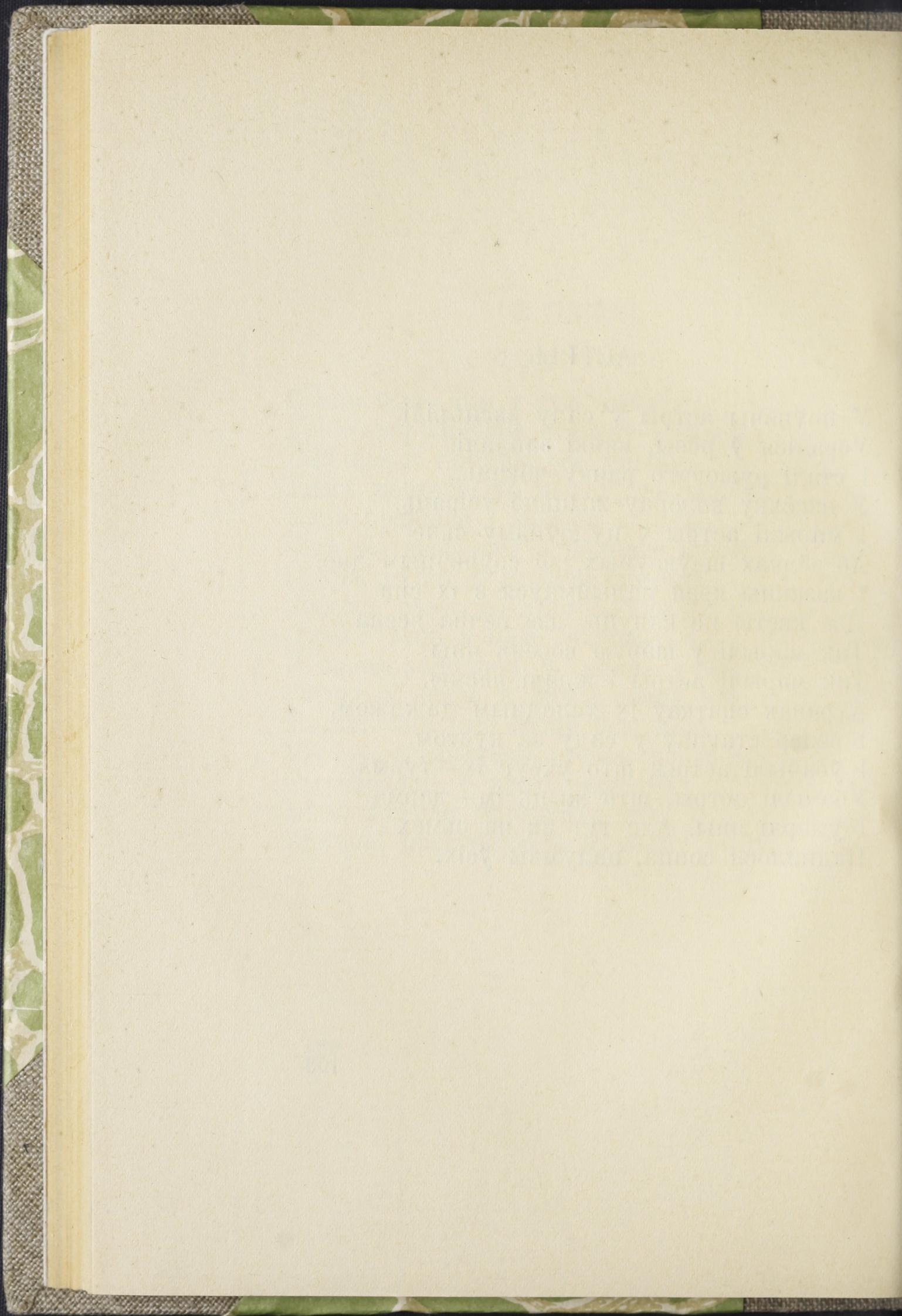
З ОЛЕСЯ.

(З украінскаго).

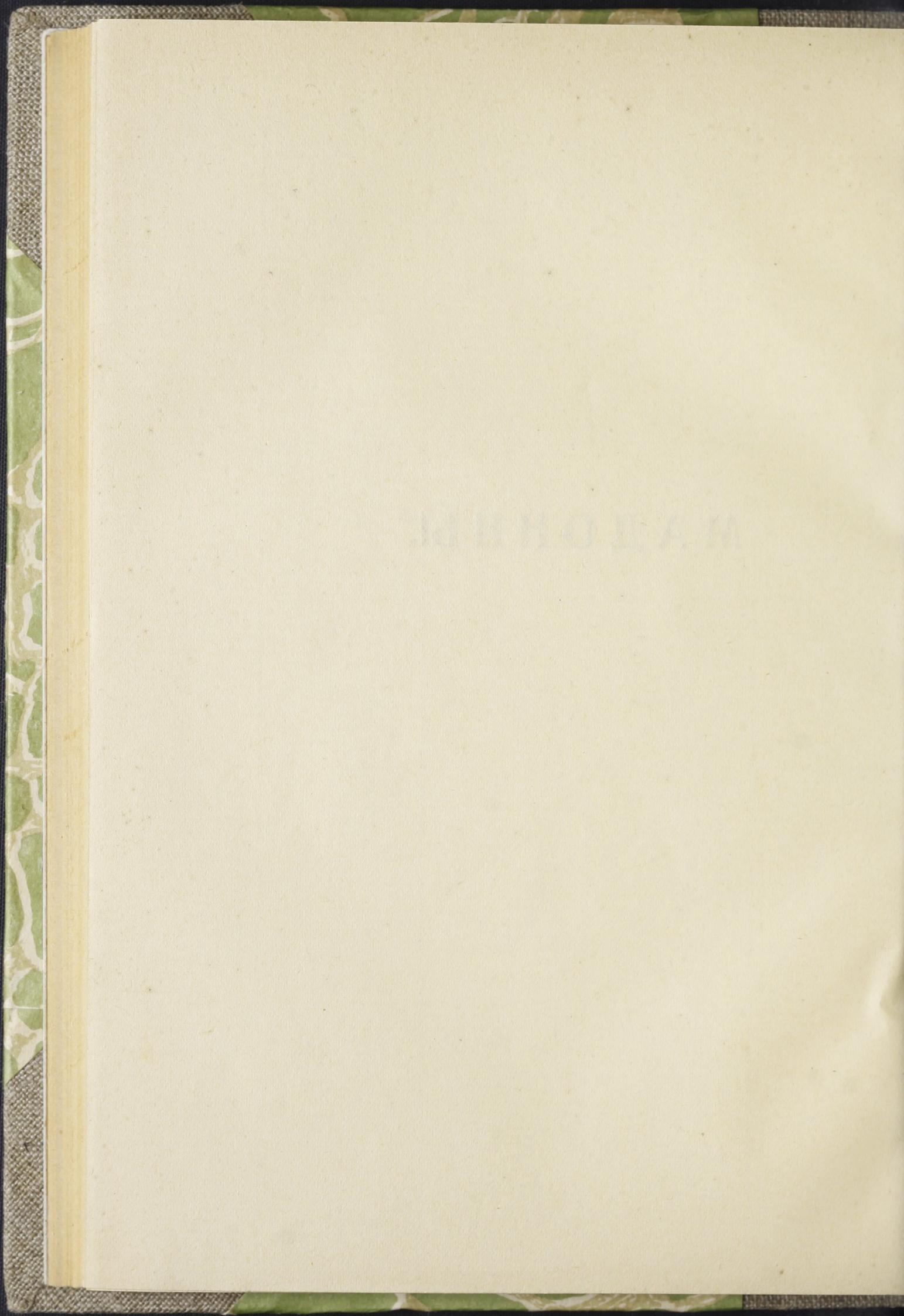
Пекла было тут у тую часіну:
Гром звар'яцеўши стагнаў і равеў,
Білі вакол пяруны без упыну,
Ўвесь небасхіл то пылаў, то чарнеў.
Бура прайшла і людзей я пытаю,—
Што жэ зрабілося з роднага краю?
Пэўна, руіны ў ім бура зрабіла...
Кажуць разбіту ліпу дабіла.
Думка! Калі я цябе выліваю
Ў слова халоднае, ў песнью сваю,
Гэткае-ж пекла ў душы сваей маю,
Паліць яна мне душу ўсю маю.
Што-ж, асцюжэная словам людзкім,
Ты нарабіла ў краю дарагім?
Можэ разбіла маркотную ліпу
Съмерці прясіўшую ў нуднаму рышу.

АСТРЫ.

У поўначы астры ў саду расцьвілі,
Убраўся ў росы, вянкі заплялі,
І сталі ружоваго ранку чэкаць,
Ў вясёлку колёраў жыцьцё убіраць.
І марылі астры ў цудоўнаму съне
Аб зёлках шаўкоўных, аб соўнечным дне,
І казачны край падыймаўся з іх сна
Дзе кветы не вянуць, дзе вечна весна...
Так марылі ў шэрую восень яны,
Так марылі астры і ждалі вясны.
А ранак спаткаў іх халодным дажджом,
І вецер стагнаў у саду за кустом.
І ўбачылі астры, што ўкруг іх—турма,
Убачылі астры, што жыць ім—дарма.
І ўмерлі яны. Але тут як на съмех
Паднялося сонца, цалуючы ўсіх.



МАДОННЫ.



У ВЕСЦЫ.

Lumen coeli, sarcata rosa!

А. Пушкинъ.

Хвалююць сэрцэ нам дзявочые пастаці
І душы мацярэй нас могуць чараваці;
Вышэйшая краса — ў іх зылітнасьці жывой!
Артысты-маляры схіляліся прад ёй
Жадаючы зъявіць цераз свае халсьціны
Пачуцьця мацеры у обліку дзяўчыны,
Красы тэй сымвалам, Маць-Дзева, стала Ты —
І глянулі Твае с-пад пензэляў чэрты.
С таёмным трэпетам на іх я пазіраю,
А сэрцэ ўсё імкне да бацькоўскаго краю.
Мінулае сваё прыпамінаю я!
Між цёмных абрэзкоў прайшоўшаго жыцьця
Шукаю сквапна штось трывожнаю душою
І здарэньне адно ўстae перадамною.

* * *

Калісьці летняю рабочаю парой
Праз вёску я ішоў. Панураю чаргой

З абох бакоў крываў і вузкай вулкі хаты
Стаялі—шэрые, струхлеўшыя; як латы
Віднеліся ў сьценах съляные вокны іх
І аж чарнелася салома стрэх гнілых.
Усё руйнавалося, старэло, адміralo
І мала што вакол хоць трохі аздабляла
Вясковую нуду; мак яркіе цвяткі
Рожнакалёрные, як тые матылькі,
У градах высыпаў і цешыў імі душу,
Ды можна йшчэ было там-сям пабачыць
грушу,

Крываю, старую.. вось толькі і ўсяго.
І да таго ж з лісдзей ня відна нікаго,—
Яны на полі ўсё; не мелканець спадніца,
Ня пройдзе з вёдрамі па воду маладзіца,
Ня ўгледзіш белую магерку мужыка,
Ў паветры не памкне іржаныне жэрэбка
І песня сумная не паліецца звонка...
Што ж дзіўнаго, калі, раптоўна крык дзя-
цёнка

Пачуўши, дрогнуў я і аглядзеўся. Ах!
Я спудзіў хлопчыка; на руках і нагах
Ен, бедненкі, папоўз па траўцы ля сця-
жынкі

Да нянькі траплячы—так год восьмі дзяў-
чынкі.

І вось, дабраўшися, ў падолак разам з ей
С трывожным голасам уткнуўся ён хутчэй

І як схіляецца ад ветра верх бярозкі,
Дзяўчынка к хлопчыку нагнулася і сълёзкі
Сыціраючы яму, штось пачала казаць,
Каб заспакоіць плач—зусім, як бытцым маць.
І саліваліся ў жывы абраз ядыны
Той выгляд мацяры ды з аблікам дзяўчыны—
Дзіцячым, цененъкім; і ў гэты час яна,
Здавалося, была аж да краёў паўна
Якойсь шырокаю, радзімаю красою,—
І, помню, я на міг паҳарашэў душою.
А можэ не краса была ў дзяўчынцы той,—
Дзяўчынцы ўпэцканай, і хілай, і худой,—
А штось вышэйшае, што Рафаэль вялікі
Стараўся выявіць праз Маці Божай лікі.

* * *

Страніца лепшая ў штодзённіку жыцьця!
Зноў с ціхай радасцю цябе чытаю я.
Хай шмат чаго с тых гадоў крыніца змыла
У памяці маёй, хай той дзяўчынкі мілай
Ўжо облік губіцца у цёмнай глыбіне,—
Я веру, ў цяжкі час ён гляне на мяне.

Вэроніка. (Вершаванае апаведаньне).

„Е un pensier del mio саро“
(Яна—выдумка маёй галавы).
(Джіовакіні).

Я на души васковай маю
Жыцьця мінулагао печаць: —
Схачу свой вольны верш пачаць, —
І ўраз пра прошлает згадаю;
У даль вядуць мяне съяды
Да вас, дзіцячые гады.

Ўстае перад маім паглядам
І вулка, веючая сном,
І ціхі, старасьвецкі дом
С цяністым, адзічэлым садам:
Над ім шпакоўніца ў гары,
А ўкруг схіліўся тын стары.

Дом гэты да паноў Забеллаў,
Суседзяў нашых, належалаў;

Я змалку там што дзень гуляў,
З дзяцьмі іх лез на дахі съмела,
Рваў яблыкі, рабіў садом
І крыкам поўніў цэлы дом.

Вясёла йшлі гулянкі нашы:
Пад шум і гук размах рукі
Ўраз „браў на вынас“ гарадкі,
Быў чутны съмех пры відзе „кашы“,
І кожны стрымываў свой плач,
Калі ўрэзаўся ў плечы мяч.

А вечарком мы выпускалі
Ў паветрэ белых галубоў:
Зрабіўши неколькі кругоў
У вышыню яны шыбалі,
Як чисты сънег кружылі там
І падалі на дахі к нам.

І змалку шчыра палюбіла
Хавацца ў сад стaryя яна,
Дзе веяло дыханье сна
І цішына ў паветры плыла,
І нерухомы быў, спакой
Маўляў у глыбіне марской.

Не калыхнуцца лісьцяў хвалі
Ўсплюснуўши пенаю цвятоў

Паверх чарэшневых кустоў;
Кіпіць шум места дзесь там далі,
А тут і глуха і цямно, —
Не зварухне марское дно.

I забывала Вэроніка
Між зёлак с кніжкай аба ўсём,
А ўзглянε,—сад кіпіць жыцьцём,
Над ёю куст шыпшыны дзікай,
Бруяе блізка сонны шмель
I горка пахне тонкі хмель.

Калі-ж сачыўся бледнаваты
Зор сініх съвет праз небасхіл
I уплетаўся вулак пыл, —
Мы ўсе пеялі каля хаты,
I напаўняў нягучны хор
Маркотнай песніяй сціхшы двор.

Так у гулянках пралетала
Маё дзіцячае жыцьцё,
А поруч ціхае дзіцё
Дачка Забеллаў узрастала.
Яе я мала знаў: яна
Ўсягды была сама, адна.

Жылося цяжка Вэроніцы
(Хай так дзяўчыну будзем зваць):

Яе памерла рана маць
І не было саўсім сястрыцы
А бацька сэрцэ хоць і меў
Ды прытуліць яе ня ўмеў.

Ізноў страніца за страніцай
Раскрытай кнігі шэлясьціць
Нячутна час кудысь бяжыць,
Раяцца думкі Вэронікі
Усё расьце душа яе
І ў паўнаце красы ўстае.

Калі-ж вясенныя навіны
Зьменялі сад, калі з бяроз
Рваў лісьця вецер, а мароз,
Наліўшы ягады рабіны,
Траву губіў, і мы нагой
Ўзрывалі прэлых лісьцяў слой.

Калі патроху чырванелі
Чаромха, ліпа, стройны клён,
А гнёзды змрочные варон
Між голаго гальля чарнелі,
І грозны вечэра пажар
Пылаў між бура-шызых хмар;

Калі вясенны вецер дзіка
Стагнаў і глуха па начах

Грымеў у наш жалезны дах,—
Тады да лета Вэроніка
Ад нас знікала у інстытут
І не будзіла згадак тут.

А час усё каціўся далі
Хаваючы на дне гадоў
І гарадкі і галубоў,
Мы панямногу падрасталі
А іншы ўжо шчыпаў вусы
І лічыў іх гарой красы.

І толькі ўжо тады я ўгледзіў
Што поруч, як цвяток лясны,
Ўзрасла ў красе сваей вясны
Дачка самотная суседзяў
І,—помню я,—тады жэ ўперш
З маей души паліўся верш.

Ен там кіпей струёй жывою
Праз холад мыслі працекаў
І ў цвёрдых формах застываў,
Як воск гарачы пад вадою,
Каторым трэба вам гадаць
Аб чым той вершык меў казаць.

Яж сам скажу йшчэ тое толькі
Што к Вэроніцы твор паслаў

І млеў, і ўсё адказ чэкаў.
Аж вось прайшло маруды колькі
Трывожных дзён, а ўсё німа
Ні Вэронікі, ні пісьма.

Калі-ж я неяк з ёй спаткаўся
Загаварыўши, як у съне,—
Яна зірнула на мяне
І раптам з вуст яе сарваўся
Такі бязвінны, чисты съмех,
Што на яго злавацца,—грэх.

Съмех гэткі маюць толькі дзецы
Ды людзі з яснаю душой;
І ён, як жаваронак той,
Зъвінеў і ўжо каханья сеци
Нячутна нішчыў, як ураз
Сарваўся, дрогнуў і пагас.

Накрыла ясны твар дзяячы
Задумы сумная імгла,
На плечы ручка мне легла,
Спагадліва зірнулі вочы
І даляцеў к маім вушам
Ласкавы шэпт: „Мо прыкра вам?“

Не, зорка, мне было ня прыкра,
Бо бачыла адно душа, —

Як ты сьвежа і хараша,
Як рада ты жыцьцю нявольна
Уся пад срэбнаю расой
Са ўстужкай скромнай між касой.

І мела дзеўчэ выгляд маці
Калі тады ка мне яна,
Трывожнай ласкаю паўна,
Схілілася як да дзіцяці
Зіяучы перэдамной
У новай пекнасьці жывой:

У тэй, што з постацьцю дзяўчыны
Зълівала мацеры чэрты.
О, як прыгожы—дзіўны ты
Двойной красы аблік ядыны!
Ажыў у ім твой вечны цэль,
Мадонн тварыцель, Рафаэль!

І прэд высокаю красою,
Увесь зачараваны ёй,
Скланіўся я душой маёй
Натхненнай, радаснай такою,
А ў сэрцы хораша было, —
Там запаліoso цяпло.

Дасюль ешчэ яно пылае;
Здаецца—ўмёрло, але ўраз

Праб'еца зноў і пройшлы час
Прад ім у згадках праступае,
Як пры агню чы цеплаце.

І конь крылаты да Парнаса
Мой дух імчыць тады, каб я
Былое апеваў пасъля.
Ды як знайсьці съяды Пэгаса
На бруку места? Цяжка ўперш!
Спачынъ жэ трохі, верны верш!

З м е с т.

Нізка вершоў „У зачараваным царстві“.

** Чуеш гул?	9
Возера	10
Над возерам	11
Вадзянік	12
Зъмяіны цар	13
Бура	14
** У небі ля хмара грымотнай...	15
Возера	16
** Прывет табе жыцьцё на волі...	17
** Блішчыць у небі зор пасеў...	18
** Цёплы вечэр, ціхі вецер..	19
** Добрай ночы зара—зараніца..	20
** Ціха па мяккай траве...	21
** Вечэр на заходзе ў попелі тушыць...	22
Сомнабул	23
** Плакало лето зямлю пакідаючи	24
** Дзесь у хмарах жывуць павукі ..	25
Разрытая магіла	26
** Ноч. Газніца гарыць, чырванее...	27
Зімовая дарога	28
Зімой	29
Перад паводкай	30
** Падыймі у гару сваё вока	31
** Панад белым пухам вішняў	32
Романс	33
Досі ўжо працы	34

Нізка вершоў „Згукі Бацькоўшчыны“.

** Уся ў сълезах дзяўчына...	35
Сумна мне...	36
** Не кувай ты шэрая зязюля	37
Ян і маці	38

* * Сэрцэ ные...	39
Вечэр.	40
Нізка вершоў „Старая Беларусь“.	
Летапісед.	41
Перацісчык.	43
Кніга	44
Слуцкіе ткачыхі.	45
Безнадзейнась.	46
* * Ціхі вечэр, знікнула съпякота...	47
* * Па ляду, у глухім боры.	49
Нізка вершоў „Место“.	
Уступ.	50
* * Вулкі Вільні..	51
У Вільні.	52
* * За дахамі места...	53
* * На глухіх вулках--ноч глухая...	54
Завіруха.	55
* * Сеў хлопчык са шклянкай...	56
* * Ад съпекі пышуць дахі і асфальт...	57
Дзьве съмерді.	58
Думы.	
С. Е. Полуяну.	59
Каганцу.	60
Упалі з грудзей Пана Бога...	61
Краю мой родны! Як выкляты Богам.	62
* * Халоднай ноччу я ў широкім, цёмным полі...	64
* * Кінь вечны плач твой аб старонцы...	65
* * Зрэзаюць галіны таполі...	66
* * Рушымся брацьця...	67
* * Нашых дзядоў душылі абшары лясоў...	68
* * Ўстань навальніца	69
* * Не блішчаць у час зъмеркання...	70
* * Напілося сонцэ са крыніц съюздёных	71
* * Ой чаму я стаў паэтам...	72
* * Даўно ўжо целам я хварэю...	73
* * Калі зваліў дужы Гэракл...	74

. Бледны, хілы ўсё ж люблю я твой і му-	
дры і кіпучы верш..	75
. Жывець ня вечна чэлавек..	76
. Мудрай прамовы...	77
. Дзе вы лясоў, палёў цьвяты?	78
. Калі у ракавіну...	79
. Сьвеча бліскуча зіяе...	80
Песьняру.	81
Нізка вершоў „Вольные думы“.	
Ўступ.	82
Гутарка с паненкамі.	83
. Вы кажэця мне, што душа у паэта...	84
. Вы, панове, пазіраеця далёка...	85
. Мы доўга плылі у вольным моры...	86
. Была калісь пара...	87
Мне съялося...	88
. Шмат у нашым жыцьці ёсць дарог...	89
Нізка вершоў «Старај Спадчына»..	
Пэнтамэтры.	90
Непагодаю маёвай.	91
Соннэт. (Ахв. А. Пагодіну).	92
Сннэт (На цёмнай гладзі сумных луж).	93
Трыолет (Як птушка).	94
Трыолет (Калісь глядзеў на сонцэ я).	95
Рондо.	96
Октава (Як моцны рэактыў).	97
Тэрціны (Есць рэчы у забытым).	98
Грамада зорак «Карона».	99
С крымскаго.	100
С Чэрняўскаго.	101
З Олеся.	102
Астры.	103
Мадонны.	
У вёсцы.	107
Вэроніка (Вершавае апаведаньне).	110



Праз карэктарскі недагляд у кніжцы зроблена
шмат друкарскіх абмылак. Не маючы вольнаго
мейсца папраўляем толькі адну: у паэме «ВЭРО-
НІКА» пасъля 5 штрафы трэба паставіць 9, 10
і 11 штрафу. Просім чытачоў зауважыць гэта.

ВЫДАВЕЦТВО.



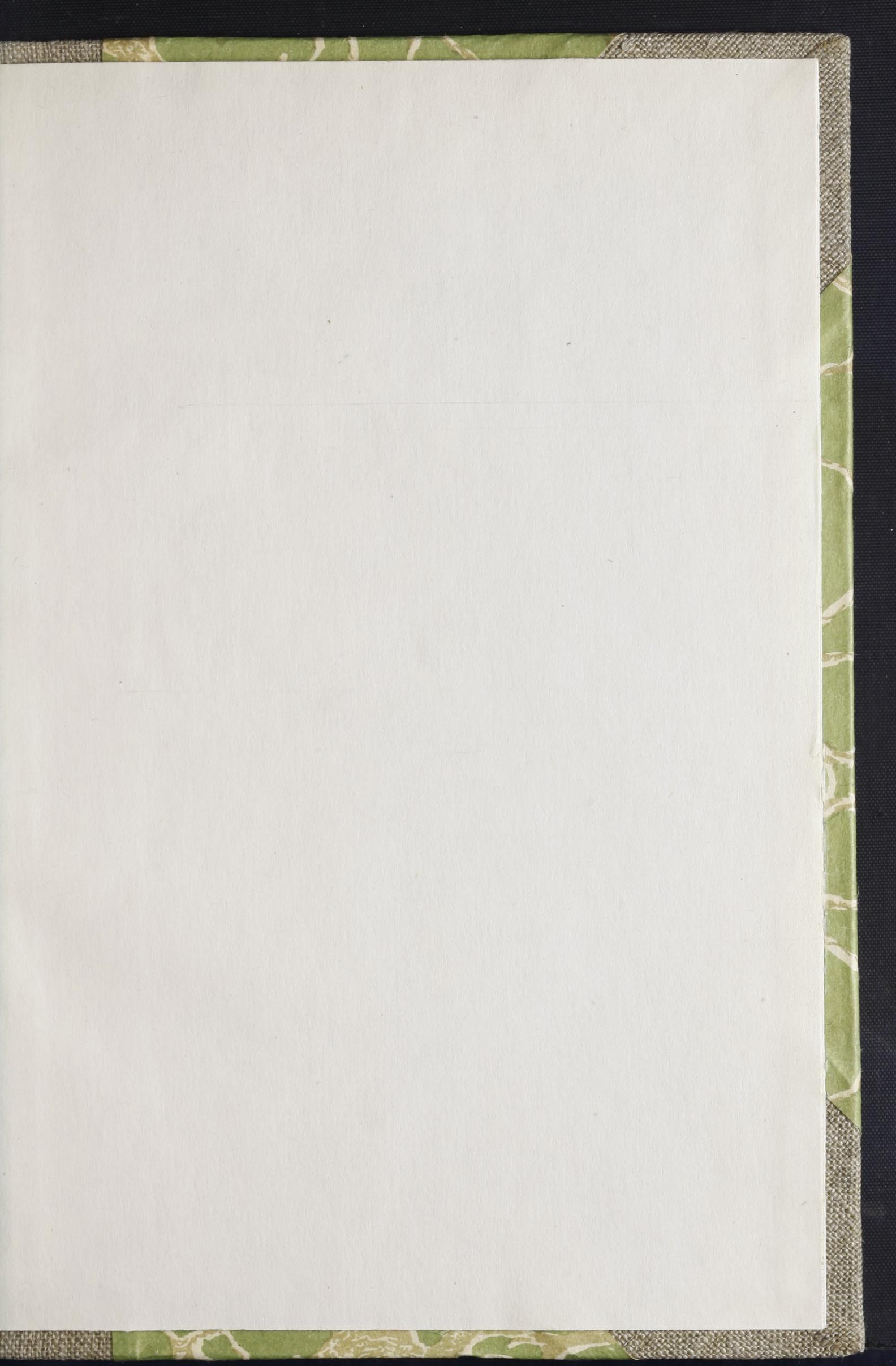
Руб. к.

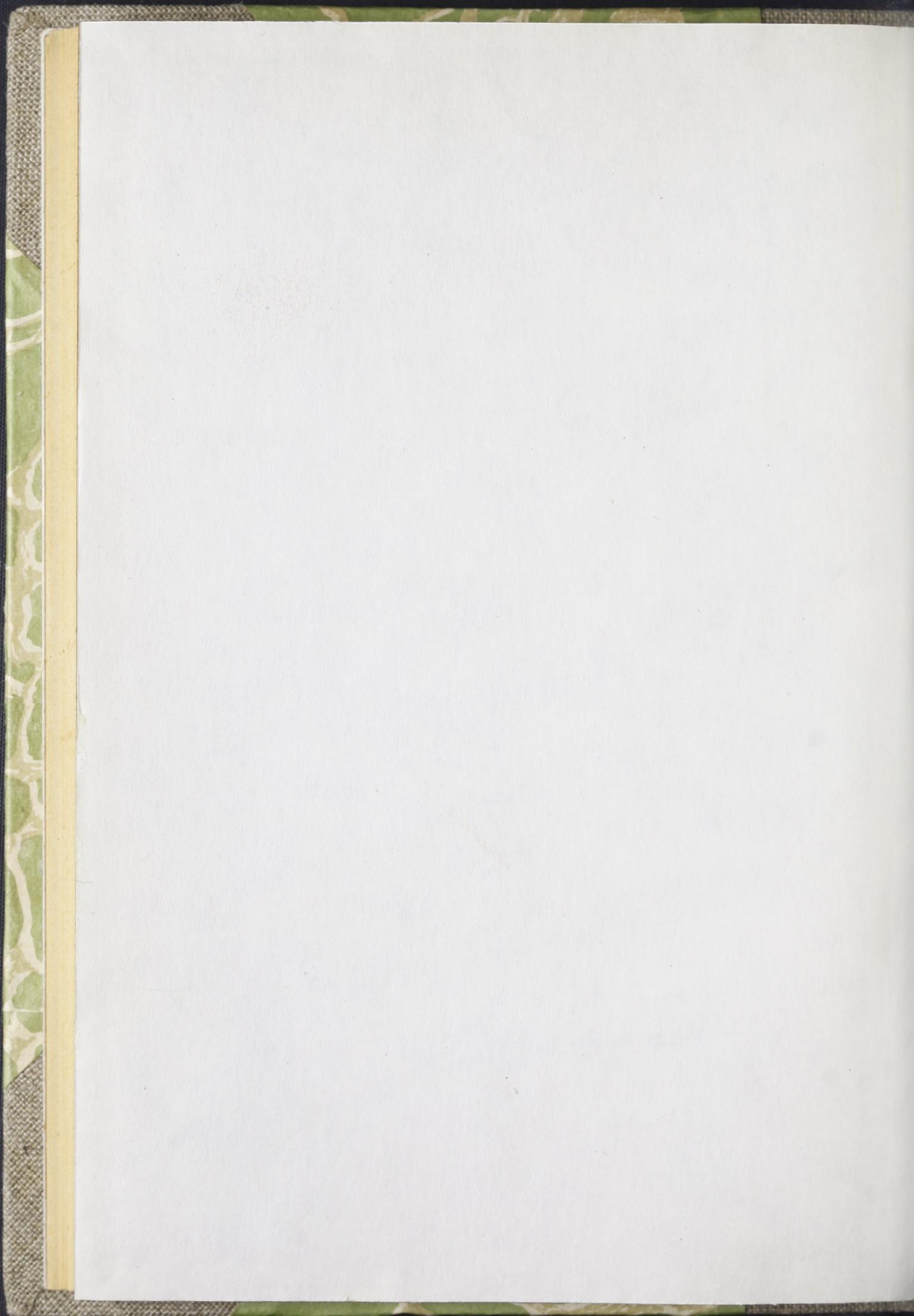
36	У дому лепей—Новіча	—	4
37	Дзядзька Голад,—Віткевіча	—	2
38	„Маладая Беларусь“. Сэрыя I-я Сышы- так I-шы	—	1
39	„Маладая Беларусь“ сышт. II	—	1
310 біс	Зборнік «Нашай Нівы» № 1	—	15
311 біс	Зборнік «Нашай Нівы» № 2	—	20
312	Амэрыканец—А. Новіча	—	10
313	Бярозка і др.—Ядвігіна III.	—	5
314	Беларускіе казкі	—	5
315	Хілібэртава пакута, Амфітэатрова —	—	5 ✓
316	Апаведаньня, Тараса Гушчы	—	10
317	Abrazki—Zmitroka Biaduli	—	15
318	„Маладая Беларусь“. Сэр. 1. Сышт. 3	1	—
319	Колядная пісанка 1913 г.	—	15

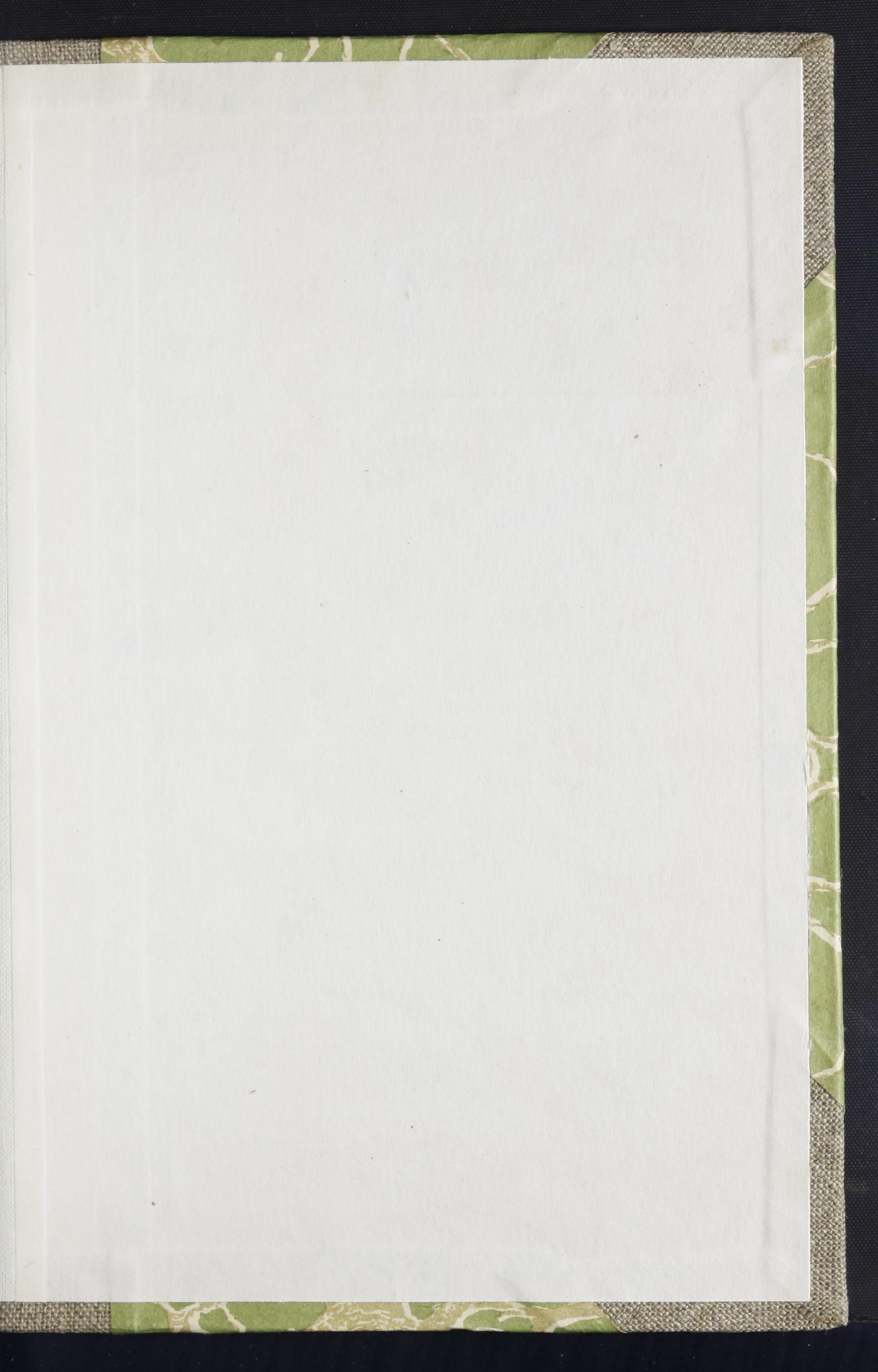
IV. Вершы.

41	Вязанка, Я. Лучыны	—	4
42 біс	Тарас на Парнасе	—	5
43	Дзед Завала, Ядвігіна III. (разыш) —	—	5
44	Снапок, зборнік вершоў А. Паўловіча —	—	15
45	Адвечная песньня, образ у XII зъявах Я. Купалы	—	20
46	Песньі жальбы, Якуба Коласа	—	30
47	Huślar, zbornik wieśoù J Kupały	—	50
48	Кацярына, Т. Шэвчэнкі	—	10 ✓
49	Жалейка. Зборнік вершоў Я. Ку- палы	—	50
410	Pan Tadeuš, A. Mickiewiča, pierrek. Marcinkiewiča	—	25
411	Naroun, apowieść Marcinkiewiča	—	15
412	Wiečarnicy, apowieści Marcinkiewiča —	—	15
413	Ščeroŭskije dažynki, Kupała. Mar- cinkiewiča	—	20
414	Dudka biełaruskaja. M. Buračka	—	15
415	Smyk biełaruski S. Reūki	—	20
416	Batrak. Jak Jurka zabahacieū—Jaku- ba Kołasa	—	10
417	Pieśni—Ciški Hartnaho	—	15

	Рб.	к.
418	Сон на кургане—Янкі Купалы . . .	— 50
419	Čužyk Bielaruskı. Haljaša Leičyka —	30
420	Шляхам жыцьця—Я. Купалы, с пар- трэтам аўтара	1 р. 25
421	Вянок, зборнік верш. М. Богдановіча —	50
422	Aparwiedańie i lehiendy wierszam . —	—
423	Kantyčka. Без аправы 10 к. у аправе —	15
V. Беларускія тэатральныя творы.		
51	Модны шляхцюк, камэдый у I дзеі Каганца	— 25
52	У зімовы вечэр. Абра́з Э. Ожэшко —	35
53	Хам. Абра́з Э. Ожэшко	70
54	Сватаньне. Жарцік Чэхова	25
55	Мядзьведзь. Жарцік Чэхова	30
56	Mіхалка. Камэдый у Iдзеі Кропіў- ніцкаго	— 35
57	Па рэвізіі. Абра́з у I дзеі Кропіў- ніцкаго	— 35
58	Пашыліся у дурні. Жарцік Кропіў- ніцкаго у 3 дзеях	— 60
59	Як яны жаніліся. А. Валодзька́го . —	30
510	„Паўлінка“, кам. у 2 дз. Я. Купалы . —	75
VI Беларускія музыкальные творы.		
61	Беларускі песьнінк з нотамі . . .	— 15
62	Biełaruskije pieśni z notami. I čaść. A. Hryniewič	— 30
63	Biełaruskije pieśni z notami. II čaść. A. Hryniewič i A. Ziaziula . .	— 25
	Беларускія песьні разложэніе на 4 гала́сы; адна песьня у 4 гала́сах 10 кап., кожны голас 3 кап.	
64	Чамуж мне на пець. 65 Ой ляцелі гусі. 66. Дый кудыж ты.	
67	Ой пайду я лугам. 68 Ды ўжо сонейка.	
69	А хто там ідзе? Я. Купалы, муз. Рогоўскаго	— 10









74217

Biblioteka Narodowa
Warszawa



30001003422773